



TAGESORDNUNG
DER SITZUNGSFOLGE

ORDINE DEL GIORNO
DELLA TORNATA DI SEDUTE

vom November 2017

del mese di november 2017

I Institutionelle Punkte

1. Aktuelle Fragestunde;

II In der der Opposition vorbehaltenen Zeit zu behandelnde Punkte

2. Beschlussantrag Nr. 454/15: Einrichtung einer M.St. Gesamt-Tiroler Notrufzentrale, einer Berg- und Flugrettung sowie eines Wetter- und Lawinewarndienstes: Tirol rückt wieder ein Stück näher zusammen! (eingebracht von den Abg.en Zimmerhofer, Atz Tammerle und Knoll am 6.8.2015);

3. Beschlussantrag Nr. 756/17: Die Zusammen- Ch.To. setzung des Wohnbaukomitees (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 11.4.2017);

4. Begehrensantrag Nr. 88/17: Nicht-EU-Bürger- LH Kontingent der Hausärzte auch für Einheimische öffnen (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 4.7.2017);

5. Beschlussantrag Nr. 818/17: Gewerbliche LH Schutzrechte für Klein- und Mittelunternehmen (eingebracht von den Abg.en Tinkhauser, Mair, Blaas, Oberhofer und Zingerle am 8.9.2017);

I Punti istituzionali

1. Interrogazioni su temi di attualità;

II Punti da trattare nel tempo riservato all'opposizione

2. mozione n. 454/15: Istituzione di un servizio sanitario di urgenza ed emergenza, di un soccorso alpino e un elisoccorso, di un servizio meteo e di prevenzione valanghe per tutte le parti del Tirolo storico all'insegna di una rinnovata unità! (presentata dai cons. Zimmerhofer, Atz Tammerle e Knoll il 6/8/2015);

3. mozione n. 756/17: La composizione del comitato per l'edilizia residenziale (presentata dal cons. Köllensperger l'11/4/2017);

4. voto n. 88/17: La popolazione locale deve poter accedere alla quota aggiuntiva di pazienti riservata dai medici di base ai cittadini extracomunitari (presentata dai cons. Pöder e Artioli il 4.7.2017);

5. mozione n. 818/17: Diritti di proprietà industriale per le piccole e medie imprese (presentata dai cons. Tinkhauser, Mair, Blaas, Oberhofer e Zingerle l'8/9/2017);

- | | |
|--|--|
| <p>6. <u>Beschlussantrag Nr. 824/17</u>: Erhebung der Muttersprache an Südtirols Kindergärten und Schulen (eingebracht von den Abg.en Oberhofer, Blaas, Mair, Stocker S., Tinkhauser und Zingerle am 20.9.2017);</p> | <p>6. <u>mozione n. 824/17</u>: Rilevamento della madrelingua nelle scuole, anche dell'infanzia, dell'Alto Adige (presentata dai cons. Oberhofer, Blaas, Mair, Stocker S., Tinkhauser e Zingerle il 20.9.2017);</p> |
| <p>7. <u>Beschlussantrag Nr. 829/17</u>: Flughafen: Die Verlängerung der Rollbahn soll aus dem BLP der Gemeinde Leifers gestrichen werden (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 9.10.2017);</p> | <p>7. <u>mozione n. 829/17</u>: Aeroporto: eliminare dal PUC di Laives la possibilità di allungare la pista (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 9/10/2017);</p> |
| <p>8. <u>Beschlussantrag Nr. 830/17</u>: Im Sinne von Transparenz: Die Tagungsordnung der Landesregierung soll weiterhin vor jeder Sitzung veröffentlicht werden (eingebracht von den Abg.en Heiss, Dello Sbarba und Foppa am 13.10.2017);</p> | <p>8. <u>mozione n. 830/17</u>: Nell'ottica della trasparenza bisogna continuare a pubblicare in anticipo l'ordine del giorno delle sedute della Giunta provinciale (presentata dai cons. Heiss, Dello Sbarba, Foppa il 13.10.2017);</p> |
| <p>9. <u>Beschlussantrag Nr. 831/17</u>: Arbeitsgruppe im Landtag über WOBI-Wohnungen und entsprechende Beiträge (eingebracht von den Abg.en Artioli am 17.10.2017);</p> | <p>9. <u>mozione n. 831/17</u>: Assegnazioni alloggi IPES e contributi: tavolo consiliare (presentata dai cons. Artioli il 17.10.2017);</p> |
| <p>10. <u>Beschlussantrag Nr. 833/17</u>: Impfpflicht für Einwanderer als Voraussetzung für den Zugang zu Dienstleistungen (eingebracht vom Abg. Urzi am 19.10.2017);</p> | <p>10. <u>mozione n. 833/17</u>: Vaccinazioni obbligatorie agli immigrati per accedere ai servizi di accoglienza (presentata dal cons. Urzi il 19/10/2017);</p> |
| <p>11. <u>Beschlussantrag Nr. 834/17</u>: LKW-Verlagerung auf die Schiene (eingebracht von den Abg.en Knoll, Atz Tammerle und Zimmerhofer am 23.10.2017);</p> | <p>11. <u>mozione n. 834/17</u>: Trasferimento su rotaia del traffico merci (presentata dai cons. Knoll, Atz Tammerle e Zimmerhofer il 23/10/2017);</p> |
| <p>12. <u>Beschlussantrag Nr. 254/14</u>: Vorübergehende Verlegung der Häftlinge von Bozen nach Trient (eingebracht von der Abg. Artioli am 11.11.2014) (<i>Beginn Behandlung am 18.1.2017 bzw. 13.9.2017</i>) (<i>Fortsetzung</i>);</p> | <p>12. <u>mozione n. 254/14</u>: Trasferimento provvisorio detenuti da Bolzano a Trento (presentata dalla cons. Artioli l'11/11/2014) (<i>inizio trattazione il 18.1.2017 risp. 13/9/2017</i>) (<i>continuazione</i>);</p> |
| <p>13. <u>Beschlussantrag Nr. 338/15</u>: Ein heißes Thema - Damensauna (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 25.2.2015) (<i>Beginn Behandlung am 5.10.2017</i>) (<i>Fortsetzung</i>);</p> | <p>13. <u>mozione n. 338/15</u>: A qualcuna piace caldo - saune per donne (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 25/2/2015) (<i>inizio trattazione il 5/10/2017</i>) (<i>continuazione</i>);</p> |
| <p>14. <u>Beschlussantrag Nr. 336/15</u>: Sozialleistungen für gemeinnützige Arbeit (eingebracht vom Abg. Pöder am 24.2.2015);</p> | <p>14. <u>mozione n. 336/15</u>: Prestazioni sociali in cambio di lavori a favore della comunità (presentata dal cons. Pöder il 24/2/2015);</p> |
| <p>15. <u>Beschlussantrag Nr. 340/15</u>: Europaregion Tirol in Brüssel (eingebracht vom Abg. Pöder am 3.3.2015);</p> | <p>15. <u>mozione n. 340/15</u>: Euregio Tirol a Bruxelles (presentata dal cons. Pöder il 3/3/2015);</p> |

16. Beschlussantrag Nr. 343/15: „Südtirol zuerst“ - P.Ach. 16. mozione n. 343/15: „Prima l'Alto Adige“ – proposte per regolamentare l'immigrazione – introduzione di un sistema a punti (presentata dai cons. Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 11.3.2015);
17. Beschlussantrag Nr. 346/15: Klage zur Sonntags- und Feiertagsruhe (eingebracht vom Abg. Pöder am 16.3.2015); LH 17. mozione n. 346/15: Ricorso per il mantenimento del riposo domenicale e festivo (presentata dal cons. Pöder il 16/3/2015);
18. Beschlussantrag Nr. 347/15: Voraussetzungen für die Zuweisung von Mietwohnungen (eingebracht vom Abg. Pöder am 17.3.2015); Ch.To. 18. mozione n. 347/15: Requisiti per l'assegnazione di alloggi in locazione (presentata dal cons. Pöder il 17/3/2015);
19. Beschlussantrag Nr. 349/15: Bekämpfung der Kleinkriminalität durch Nachbarschaftswachen (eingebracht vom Abg. Pöder am 23.3.2015); LH 19. mozione n. 349/15: Lotta alla microcriminalità mediante le ronde di vicinato (presentata dal cons. Pöder il 23/3/2015);
20. **Antrag auf Änderung des Autonomiestatuts Nr. 1/15** (Artikel 103 Absatz 2 des Autonomiestatuts und Artikel 108-bis der Geschäftsordnung des Südtiroler Landtages): Abschaffung der Region Trentino-Südtirol – Schaffung der Region Südtirol (vorgelegt vom Abg. Pöder); 20. **Proposta di modifica dello statuto di autonomia n. 1/15** (Articolo 103, comma 2 dello statuto di autonomia e articolo 108-bis del regolamento interno del Consiglio della provincia autonoma di Bolzano): Abolizione della Regione Trentino-Alto Adige – Istituzione della Regione Alto Adige (presentata dal cons. Pöder);
21. **Antrag auf Änderung des Autonomiestatuts Nr. 2/15** (Artikel 103 Absatz 2 des Autonomiestatuts und Artikel 108-bis der Geschäftsordnung des Südtiroler Landtages): Ortsnamengebung ohne Verpflichtung zur Zweisprachigkeit (vorgelegt vom Abg. Pöder); 21. **Proposta di modifica dello statuto di autonomia n. 2/15** (Articolo 103, comma 2 dello statuto di autonomia e articolo 108-bis del regolamento interno del Consiglio della provincia autonoma di Bolzano): Toponomastica senza l'obbligo della bilinguità (presentata dal cons. Pöder);
22. **Antrag auf Änderung des Autonomiestatuts Nr. 3/15** (Artikel 103 Absatz 2 des Autonomiestatuts und Artikel 108-bis der Geschäftsordnung des Südtiroler Landtages): Selbstbestimmungsrecht (vorgelegt vom Abg. Pöder); 22. **Proposta di modifica dello statuto di autonomia n. 3/15** (Articolo 103, comma 2 dello statuto di autonomia e articolo 108-bis del regolamento interno del Consiglio della provincia autonoma di Bolzano): Diritto all'autodeterminazione (presentata dal cons. Pöder);
23. **Antrag auf Änderung des Autonomiestatuts Nr. 4/15** (Artikel 103 Absatz 2 des Autonomiestatuts und Artikel 108-bis der Geschäftsordnung des Südtiroler Landtages): Aktives und passives Wahlrecht bei den Gemeinderatswahlen in der Provinz Bozen (vorgelegt vom Abg. Pöder); 23. **Proposta di modifica dello statuto di autonomia n. 4/15** (Articolo 103, comma 2 dello statuto di autonomia e articolo 108-bis del regolamento interno del Consiglio della provincia autonoma di Bolzano): Elettorato attivo e passivo alle elezioni comunali in Provincia di Bolzano (presentata dal cons. Pöder);
24. Beschlussantrag Nr. 350/15: Sozialeistungen – Besitznachweis auch für Ausländer (eingebracht von den Abg.en Leitner, Tinkhauser, Blaas, M.St. 24. mozione n. 350/15: Prestazioni sociali - anche gli stranieri devono dichiarare lo stato patrimoniale (presentata dai cons. Leitner, Tink-

Mair, Stocker S. und Oberhofer am 25.3.2015);

hauser, Blaas, Mair, Stocker S. e Oberhofer il 25/3/2015);

25. **Landesgesetzentwurf Nr. 35/15:** „Änderung des Abschnittes 3 Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, in geltender Fassung ‚Wohnbauförderungsgesetz‘, betreffend das Institut für den sozialen Wohnbau - Wohnbauinstitut-Präsident/Präsidentin und Geschäftsführer/Geschäftsführerin in Personalunion“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);
25. **disegno di legge provinciale n. 35/15:** “Modifica del Capo 3 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, e successive modifiche, ‘Ordinamento dell’edilizia abitativa agevolata’ concernente l’Istituto per l’edilizia sociale - I-PES - accorpamento delle funzioni di presidente e di amministratore delegato” (presentato dal cons. Pöder);
26. **Beschlussantrag Nr. 354/15:** „Mehr Transparenz für das in den Kantinen verwendete Fleisch“ (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 14.4.2015);
- P.Ach. 26. **mozione n. 354/15:** Più trasparenza sulla carne nelle mense pubbliche (presentata dai conss. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 14/4/2015);
27. **Landesgesetzentwurf Nr. 33/14:** „Befreiung der Hauptwohnung von der Gemeindefinanzierungssteuer (GIS)“ (vorgelegt von den Abg.en Leitner, Mair, S. Stocker, Blaas, Tinkhauser und Oberhofer);
27. **disegno di legge provinciale n. 33/14:** “Esenzione dell’abitazione principale dall’imposta municipale immobiliare (IMI)” (presentato dai conss. Leitner, Mair, S. Stocker, Blaas, Tinkhauser e Oberhofer);
28. **Beschlussantrag Nr. 364/15:** Der Reinigungsdienst im Krankenhaus Meran (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 20.4.2015);
- M.St. 28. **mozione n. 364/15:** Il servizio pulizie dell’ospedale di Merano (presentato dal cons. Köllensperger il 20/4/2015);
29. **Beschlussantrag Nr. 376/15:** Kein Landesgeld für Verbreitung von faschistischem Namen- und Gedankengut! (eingebracht von den Abg.en Zimmerhofer, Knoll und Atz Tammerle am 14.5.2015);
- LH 29. **mozione n. 376/15:** Nessun contributo provinciale per la diffusione dei toponimi e dell’ideologia di stampa fascista! (presentata dai conss. Zimmerhofer, Knoll e Atz Tammerle il 14/5/2015);
30. **Beschlussantrag Nr. 377/15:** Konkrete Hilfe für Unternehmerinnen und freiberuflich tätige Frauen (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 15.5.2015);
- LH 30. **mozione n. 377/15:** Sostegno concreto alle imprenditrici e libere professioniste (presentata dai conss. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 15.5.2015);
31. **Beschlussantrag Nr. 379/15:** Frauenunternehmen: ein Mehrwert, den es anzuerkennen gilt (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 15.5.2015);
- LH 31. **mozione n. 379/15:** Aziende femminili: valore da riconoscere (presentata dai conss. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 15/5/2015);
32. **Beschlussantrag Nr. 382/15:** Teilzeitarbeit bei Vollzeitlohn und Ausdehnung der flexiblen Elternzeit auf 36 Monate (eingebracht vom Abg. Pöder am 22.5.2015);
- W.Deer 32. **mozione n. 382/15:** Lavoro part-time con stipendio pieno e aumento del congedo parentale flessibile fino a 36 mesi (presentata dal cons. Pöder il 22/5/2015);
33. **Beschlussantrag Nr. 383/15:** Ombudsfrau oder -mann für öffentliche Angestellte (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 26.5.2015);
- W.Deer 33. **mozione n. 383/15:** Garante dei dipendenti pubblici (presentata dai conss. Pöder e Artioli il 26/5/2015);

34. Beschlussantrag Nr. 386/15: Filmförderung nur bei eindeutigem Südtirolbezug (eingebracht vom Abg. Pöder am 4.6.2015);
34. mozione n. 386/15: Contributi per film solo se contengono un chiaro riferimento all'Alto Adige (presentata dal cons. Pöder il 4/6/2015);
35. Landesgesetzentwurf Nr. 39/15: „Bestimmungen im Bereich der erlaubten Spiele und Maßnahmen gegen die Spielsucht“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);
35. disegno di legge provinciale n. 39/15: “Disposizioni sui giochi leciti e misure contro la dipendenza dal gioco” (presentato dal cons. Pöder);
36. Beschlussantrag Nr. 388/15: Uferschutzstreifen (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 9.6.2015);
36. mozione n. 388/15: Fasce di protezione a tutela delle acque (presentata dal cons. Köllensperger il 9/6/2015);
37. Beschlussantrag Nr. 390/15: Brand-hemmende Dämmstoffe (eingebracht vom Abg. Pöder am 10.6.2015);
37. mozione n. 390/15: Materiali isolanti ignifughi (presentata dal cons. Pöder il 10/6/2015);
38. Beschlussantrag Nr. 392/15: Bärensiedlungsprogramm beenden bevor noch mehr passiert (eingebracht vom Abg. Pöder am 12.6.2015);
38. mozione n. 392/15: Il programma per l'introduzione dell'orso va sospeso prima che sia troppo tardi (presentata dal con. Pöder il 12/6/2015);
39. Beschlussantrag Nr. 395/15: Kürzere Wartezeiten für Aufnahme an den Musikschulen (eingebracht vom Abg. Pöder am 16.6.2015);
39. mozione n. 395/15: Tempi di attesa più brevi per l'iscrizione alle scuole di musica (presentata dal cons. Pöder il 16/6/2015);
40. Beschlussantrag Nr. 397/15: Bürokratieabbau zum Erhalt des Ehrenamtes (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Oberhofer und Stocker S. am 16.6.2015);
40. mozione n. 397/15: Riduzione della burocrazia per garantire la sopravvivenza del volontariato (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Oberhofer e Stocker S. il 16/6/2015);
41. Beschlussantrag Nr. 401/15: Sektoriales Bettelverbot (eingebracht vom Abg. Pöder am 18.6.2015);
41. mozione n. 401/15: Divieto settoriale di accattonaggio (presentata dal cons. Pöder il 18/6/2015);
42. Beschlussantrag Nr. 402/15: Südtirolweiter Schwimmbadass für Familien (eingebracht vom Abg. Pöder am 18.6.2015);
42. mozione n. 402/15: Pass per le piscine dell'Alto Adige a vantaggio delle famiglie (presentata dal cons. Pöder il 18/6/2015);
43. Beschlussantrag Nr. 414/15: Lebensmittel verteilen statt verschwenden (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 30.6.2015);
43. mozione n. 414/15: No allo spreco. Sì ai distributori di cibo (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 30/6/2015);
44. Beschlussantrag Nr. 415/15: Verstärkung des Personalstandes der Kinder- und Jugendanwaltschaft (eingebracht von den Abg.en Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 2.7.2015);
44. mozione n. 415/15: Più personale per l'ufficio del garante per l'infanzia e l'adolescenza (presentata dai cons. Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 2/7/2015);
45. Beschlussantrag Nr. 417/15: Einführung der Abschnittskontrolle („Tutor“-System) auf der Brennerautobahn (eingebracht von den Abg.en
45. mozione n. 417/15: Introduzione del sistema Tutor in A22 (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 6/7/2015);

Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 6.7.2015);

- | | | |
|---|----------------------------|--|
| <p>46. <u>Beschlussantrag Nr. 418/15</u>: Erste Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung: ernstzunehmender Hinweis der Volksanwältin (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 6.7.2015);</p> | LH | <p>46. <u>mozione n. 418/15</u>: Prima dichiarazione linguistica: ascoltiamo il monito della difensora civica (presentata dai conss. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 6/7/2015);</p> |
| <p>47. <u>Beschlussantrag Nr. 419/15</u>: Bürgerbeteiligung bei religiösen Stätten (eingebracht vom Abg. Pöder am 6.7.2015);</p> | LH | <p>47. <u>mozione n. 419/15</u>: Partecipazione della cittadinanza alle decisioni su nuovi luoghi di culto (presentata dal cons. Pöder il 6/7/2015);</p> |
| <p>48. <u>Beschlussantrag Nr. 420/15</u>: Gratisstrom für Privathaushalte (eingebracht vom Abg. Pöder am 6.7.2015);</p> | R.Th. | <p>48. <u>mozione n. 420/15</u>: Elettricità gratis per le famiglie (presentata dal cons. Pöder il 6/7/2015);</p> |
| <p>49. <u>Beschlussantrag Nr. 421/15</u>: Verrechnung von Landessteuern mit Steuerguthaben (eingebracht vom Abg. Pöder am 8.7.2015);</p> | LH | <p>49. <u>mozione n. 421/15</u>: Pagamento delle imposte provinciali tramite i crediti d'imposta (presentata dal cons. Pöder l'8/7/2015);</p> |
| <p>50. <u>Beschlussantrag Nr. 422/15</u>: Agrios-Richtlinien (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 8.7.2015);</p> | A.Schu. | <p>50. <u>mozione n. 422/15</u>: Direttive Agrios (presentata dal cons. Köllensperger l'8/7/2015);</p> |
| <p>51. <u>Beschlussantrag Nr. 423/15</u>: Mehr Verantwortungsbewusstsein im Umgang mit der Jagd in Südtirol (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 8.7.2015);</p> | A.Schu. | <p>51. <u>mozione n. 423/15</u>: Per una gestione più sostenibile della caccia in Alto Adige (presentata dal cons. Köllensperger l'8/7/2015);</p> |
| <p>52. <u>Beschlussantrag Nr. 426/15</u>: Überprüfung der Bürokratiekosten: Anwendung des Standardkostenmodells beim Südtirolpass (eingebracht vom Abg. Pöder am 13.7.2015);</p> | F.Mu. | <p>52. <u>mozione n. 426/15</u>: Verifica dei costi della burocrazia - applicazione del modello dei costi standard per l'AltoAdige Pass (presentata dal cons. Pöder il 13/7/2015);</p> |
| <p>53. <u>Beschlussantrag Nr. 428/15</u>: Kinderbeistand bei Scheidungen/Trennungen (eingebracht vom Abg. Pöder am 14.7.2015);</p> | W.De. | <p>53. <u>mozione n. 428/15</u>: Assistenza ai figli in caso di divorzio o separazione dei genitori (presentata dal cons. Pöder il 14/7/2015);</p> |
| <p>54. <u>Beschlussantrag Nr. 432/15</u>: Keine Frühsexualisierung unserer Kinder - Schule hat Bildungsauftrag, Erziehung ist Sache der Eltern! (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 14.7.2015);</p> | Ph.Ach.
F.Mu.
Ch.To. | <p>54. <u>mozione n. 432/15</u>: No all'educazione sessuale precoce dei nostri figli – la scuola insegni, I genitori educano! (presentata dai conss. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 14/7/2015);</p> |
| <p>55. <u>Beschlussantrag Nr. 433/15</u>: Rahmenbedingungen für Betriebe in der Europaregion Tirol (eingebracht vom Abg. Pöder am 14.7.2015);</p> | LH | <p>55. <u>mozione n. 433/15</u>: Contesto imprenditoriale nell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino (presentata dal cons. Pöder il 14/7/2015);</p> |
| <p>56. <u>Beschlussantrag Nr. 436/15</u>: Erinnerungstagung zur Misshandlung von Kindern und Jugendlichen an Schülerheimen in Nord- und Südtirol (eingebracht vom Abg. Pöder am 20.7.2015);</p> | M.St. | <p>56. <u>mozione n. 436/15</u>: Convegno commemorativo sugli abusi di bambini e adolescenti nei collegi del Tirolo e dell'Alto Adige (presentata dal cons. Pöder il 20/7/2015);</p> |

57. Beschlussantrag Nr. 437/15: Südtirol total digital 2018 (eingebracht vom Abg. Pöder am 20.7.2015); W.De. 57. mozione n. 437/15: Per un Alto Adige totalmente digitale entro il 2018 (presentata dal cons. Pöder il 20/7/2015);
58. Beschlussantrag Nr. 438/15: Schülerbeihilfe für Fleißige (eingebracht vom Abg. Pöder am 21.7.2015); Ph.Ach. 58. mozione n. 438/15: Sussidi ad alunni e alunne meritevoli (presentata dal cons. Pöder il 21/7/2015);
59. Beschlussantrag Nr. 439/15: Wohnbauförderungsgesetz (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer und Stocker S. am 24.7.2015); Ch.To. 59. mozione n. 439/15: Legge sull'edilizia abitativa agevolata (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer e Stocker S. il 24/7.2015);
60. Beschlussantrag Nr. 440/15: Ortsnamengebung (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair und Oberhofer am 24.7.2015); LH 60. mozione n. 440/15: Toponomastica (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair e Oberhofer il 24/7/2015);
61. Beschlussantrag Nr. 442/15: Förderung von „Familienautos“ (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 27.7.2015); W.De. 61. mozione n. 442/15: Incentivazione delle “macchine familiari” (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 27/7/2015);
62. Beschlussantrag Nr. 443/15: Gerechtigkeit und Entbürokratisierung (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 27.7.2015); W.De. 62. mozione n. 443/15: Giustizia e meno burocrazia (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 27/7/2015);
63. Beschlussantrag Nr. 444/15: Wohnbau - Oberflächenrecht (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 27.7.2015); Ch.To. 63. mozione n. 444/15: Edilizia abitativa – diritto di superficie (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 27/7/2015);
64. Beschlussantrag Nr. 445/15: Tarifautonomie - Kaufkraft der Löhne sichern (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 27.7.2015); M.St. 64. mozione n. 445/15: Autonomia contrattuale e garantire il potere d'acquisto dei salari (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 27/7/2015);
65. Beschlussantrag Nr. 446/15: Langlebige Firmen entlasten (eingebracht vom Abg. Pöder am 28.7.2015); LH 65. mozione n. 446/15: Sgravi fiscali per aziende storiche (presentata dal cons. Pöder il 28/7/2015);
66. Beschlussantrag Nr. 447/15: Verbot der Kreditgebühren (eingebracht vom Abg. Pöder am 28.7.2015); LH 66. mozione n. 447/15: Divieto delle commissioni bancarie sui prestiti (presentata dal cons. Pöder il 28/7/2015);
67. Beschlussantrag Nr. 451/15: Keine Ersatzbrennstoffe nach Südtirol einführen (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 3.8.2015); R.Th. 67. mozione n. 451/15: Divieto di importazione di CSS da fuori Provincia (presentata dal cons. Köllensperger il 3/8/2015);
68. Beschlussantrag Nr. 453/15: Sektorales Fahrverbot - Nordtirol soll Wirtschaftsraum Europaregion Tirol berücksichtigen (eingebracht vom Abg. Pöder am 5.8.2015); F.Mu. 68. mozione n. 453/15: Divieto di transito settoriale – il Tirolo deve prendere in considerazione l'area economica dell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino (presentata dal cons. Pöder il

5/8/2015);

69. Beschlussantrag Nr. 458/15: Feststellung der konstruierten italienischen Orts- und Flurnamen, die gesetzlich nicht verbindlich sind (eingebracht von den Abg.en Atz Tammerle, Knoll und Zimmerhofer am 7.8.2015); **F.Mu.** 69. mozione n. 458/15: Determinazione dei toponimi e microtoponimi italiani inventati, non obbligatori ai sensi di legge (presentata dai cons. Atz Tammerle, Knoll e Zimmerhofer il 7/8/2015);
70. Beschlussantrag Nr. 459/15: Erhöhung des Landeskindergeldes (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair und Tinkhauser am 10.8.2015); **W.De.** 70. mozione n. 459/15: Aumento dell'assegno provinciale al nucleo familiare (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair e Tinkhauser il 10/8/2015);
71. Begehrensantrag Nr. 43/15: Ausweitung der Frist zur Führerschein-Verlängerung (eingebracht von den Abg.en Zimmerhofer, Atz Tammerle und Knoll am 3.8.2015); **LH** 71. voto n. 43/15: Prolungamento del periodo di validità delle patenti di guida (presentata dai cons. Zimmerhofer, Atz Tammerle e Knoll il 3/8/2015);
72. Beschlussantrag Nr. 465/15: Unterstützung für den Schutz der Menschenrechte der Kinder und Frauen, die auf der Flucht sind oder sich in Konfliktgebieten befinden (eingebracht von der Abg. Artioli am 18.8.2015); **LH** 72. mozione n. 465/15: Supporto alla protezione dei diritti umani per le bambine e le donne profughe e quelle nelle zone di conflitto (presentata dalla cons. Artioli il 18/8/2015);
73. Beschlussantrag Nr. 472/15: Vom Menschen verursachte Umwelt- und Industriekatastrophen (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 21/8/2015); **R.Th.** 73. mozione n. 472/15: Disastri ambientali e industriali causati da responsabilità umane (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 21/8/2015);
74. Begehrensantrag Nr. 44/15: Religionsunterricht an Südtirols Pflichtschulen fördern und unterstützen (eingebracht von den Abg.en Oberhofer und Pöder am 21.8.2015); **LH** 74. voto n. 44/15: Promuovere e sostenere l'insegnamento della religione nella scuola dell'obbligo dell'Alto Adige (presentata dai cons. Oberhofer e Pöder il 21/8/2015);
75. Beschlussantrag Nr. 473/15: Öffentlicher Verkehr: reduzierte Tarife für Pendler (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 27.8.2015); **F.Mu.** 75. mozione n. 473/15: Trasporto pubblico: tariffe ridotte per i pendolari (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 27/8/2015);
76. Beschlussantrag Nr. 474/15: Süd-Tirol setzt ein symbolisches Zeichen: Rückbenennung von „Vetta d'Italia“ in „Klockerkarkopf“ (eingebracht von den Abg.en Knoll, Atz Tammerle und Zimmerhofer am 3.9.2015); **LH** 76. mozione n. 474/15: Gesto simbolico della Provincia di Bolzano: la „Vetta d'Italia“ torna a essere il „Klockerkarkopf“ (presentata dai cons. Knoll, Atz Tammerle e Zimmerhofer il 3/9/2015);
77. Beschlussantrag Nr. 478/15: Bestimmungen zur Bonifizierung (eingebracht vom Abg. Pöder am 8.9.2015); **R.Th.** 77. mozione n. 478/15: Normativa in materia di bonifica (presentata dai cons. Pöder l'8/9/2015);
78. Begehrensgesetzentwurf Nr. 1/15: „Änderung des Artikels 135 der Verfassung - Verfassungsgerichtshof - Vertreter der Regionen“ (vorgelegt von den Abg.en Pöder und Artioli); 78. progetto di legge n. 1/15: „Modifica dell'articolo 135 della Costituzione - Corte costituzionale - rappresentanti delle Regioni (presentato dai cons. Pöder e Artioli);

79. **Begehrensgesetzentwurf Nr. 3/15:** "Aufhebung der Geschlechterquote bei den Wahlen zum Europäischen Parlament und bei den Parlamentswahlen" (vorgelegt von den Abg.en Pöder und Blaas);
79. **progetto di legge n. 3/15:** "Abolizione delle quote di genere nelle elezioni del Parlamento europeo e del Parlamento" (presentato dai cons. Pöder e Blaas);
80. **Beschlussantrag Nr. 480/15:** Namensschildchen für Bedienstete im öffentlichen Personennahverkehr (eingebracht von den Abg.en Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S., Blaas und Oberhofer am 15.9.2015);
80. **mozione n. 480/15:** Targhetta col nome per i dipendenti del trasporto pubblico locale (presentata dai cons. Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S., Blaas e Oberhofer il 15/9/2015);
81. **Begehrensgesetzentwurf Nr. 2/15:** „Bürokratische Erleichterung für Betriebe bei der Ausstellung und Übermittlung von Rechnungen an öffentliche Verwaltungen“ (vorgelegt von den Abg.en Pöder und Artioli);
81. **progetto di legge n. 2/15:** Facilitazioni burocratiche alle aziende per l'emissione e l'invio di fatture alle amministrazioni pubbliche (presentato dai cons. Pöder e Artioli);
82. **Beschlussantrag Nr. 482/15:** Investitionen im Bereich Forschung und Entwicklung (eingebracht von der Abg. Artioli am 22.9.2015);
82. **mozione n. 482/15:** Investimenti R&S (presentata dalla cons. Artioli il 22/9/2015);
83. **Beschlussantrag Nr. 483/15:** Neuordnung der Wohlfahrtsleistungen (eingebracht von der Abg. Artioli am 22.9.2015);
83. **mozione n. 483/15:** Riorganizzazione welfare (presentata dalla cons. Artioli il 22/9/2015);
84. **Beschlussantrag Nr. 484/15:** Sprachkurse (eingebracht von der Abg. Artioli am 22.9.2015);
84. **mozione n. 484/15:** Corsi linguistici (presentata dalla cons. Artioli il 22/9/2015);
85. **Beschlussantrag Nr. 485/15:** Informations- und Kommunikationstechnologien für Innovation und Wettbewerbsfähigkeit (eingebracht von der Abg. Artioli am 22.9.2015);
85. **mozione n. 485/15:** Comparto ICT: Tecnologie per l'Innovazione e la Competitività (presentata dalla cons. Artioli il 22/9/2015);
86. **Beschlussantrag Nr. 488/15:** Integration von Einwanderern in Vereinen - Antidiskriminierungsstelle darf bei ehrenamtlichen Vereinen nicht eingreifen! (eingebracht von den Abg.en Stocker S., Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer und Tinkhauser am 6.10.2015);
86. **mozione n. 488/15:** Integrazione di immigrati nelle associazioni – il Centro tutela contro le discriminazioni non deve immischiarsi nelle associazioni di volontariato! (presentata dai cons. Stocker S., Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer e Tinkhauser il 6/10/2015);
87. **Beschlussantrag Nr. 491/15:** Maßnahmen zur Unterbindung der Verunstaltung des Stadtbildes (eingebracht vom Abg. Urzi am 12.10.2015);
87. **mozione n. 491/15:** Interventi di prevenzione dei fenomeni di deturpamento del decoro urbano (presentata dal cons. Urzi il 12/10/2015);
88. **Beschlussantrag Nr. 494/15:** Aufwertung des Südtiroler Landtages (eingebracht von den Abg.en Mair, Blaas, Tinkhauser, Oberhofer, Stocker S. und Leitner am 20.10.2015);
88. **mozione n. 494/15:** Rivalutazione del Consiglio provinciale (presentata dai cons. Mair, Blaas, Tinkhauser, Oberhofer, Stocker S. e Leitner il 20/10/2015);

89. Beschlussantrag Nr. 499/15: Landesgesundheitsfonds (eingebracht vom Abg. Pöder am 29.10.2015); M.St. 89. mozione n. 499/15: Fondo sanitario provinciale (presentata dal cons. Pöder il 29/10/2015);
90. Beschlussantrag Nr. 500/15: Meine Gesundheit ist mir nicht Wurst! (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 2.11.2015); P.Ach. M.St. 90. mozione n. 500/15: Non si vive di solo pane e salame (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 2/11/2015);
91. Beschlussantrag Nr. 501/15: Smart Südtirol (eingebracht von den Abg.en Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 4.11.2015); LH 91. mozione n. 501/15: Alto Adige "provincia intelligente" (presentata dai cons. Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 4/11/2015);
92. Beschlussantrag Nr. 504/15: Verkauf der Landesanteile an der Brennercom AG (eingebracht von den Abg.en Köllensperger und Pöder am 11.11.2015); LH 92. mozione n. 504/15: Vendita delle partecipazioni della Provincia in Brennercom (presentata dai cons. Köllensperger e Pöder l'11/11/2015);
93. Beschlussantrag Nr. 505/15: Eid auf die italienische Verfassung und die europäischen Grundwerte als Voraussetzung für die langfristige Aufenthaltsberechtigung (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.11.2015); P.Ach. 93. mozione n. 505/15: Chi non giura sulla Costituzione italiana ed i valori di civiltà europei non può avere il diritto di lungo soggiorno (presentata dal cons. Urzi il 16/11/2015);
94. Beschlussantrag Nr. 506/15: Wohnbauprogrammierung WOBI: Einrichtung einer Arbeitsgruppe zur Behebung des Mangels an Sozialwohnungen durch das Land (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.11.2015); Ch.To. 94. mozione n. 506/15: Programma edilizio Ipes: la Provincia istituisca un tavolo di lavoro per risolvere la carenza di abitazioni sociali (presentata dal cons. Urzi il 16/11/2015);
95. Beschlussantrag Nr. 507/15: Frühpensionierung für schwer kranke Arbeitnehmer (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.11.2015); M.St. 95. mozione n. 507/15: Accesso anticipato al pensionamento per i lavoratori con gravi patologie (presentata dal cons. Urzi il 16/11/2015);
96. Beschlussantrag Nr. 508/14: Maßnahmen zur Bekämpfung der Lärmbelastung entlang der Brenner-Eisenbahnlinie im Eisacktal (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.11.2015); R.Th. 96. mozione n. 508/15: Interventi in materia di inquinamento acustico lungo l'asse ferroviario del Brennero in val d'Isarco (presentata dal cons. Urzi il 16/11/2015);
97. Beschlussantrag Nr. 509/15: Die Probleme an den Hauseingängen der Gebäude des Wohnbauinstituts müssen dringend gelöst werden (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.11.2015); Ch.To. 97. mozione n. 509/15: E' necessario risolvere con urgenza le criticità riscontrate agli ingressi dei complessi residenziali dell'Ipes (presentata dal cons. Urzi il 16/11/2015);
98. Beschlussantrag Nr. 510/15: Nein zur Hundesteuer (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.11.2015); A.Schu. 98. mozione n. 510/15: No all'introduzione di una tassa sulla proprietà dei cani (presentata dal cons. Urzi il 16/11/2015);
99. Beschlussantrag Nr. 512/15: Umgang mit Flüchtlingen in Südtirol (eingebracht von der Abg. Arioli am 16.11.2015); M.St. 99. mozione n. 512/15: Gestione dei profughi in Provincia di Bolzano (presentata dalla cons. Artioli il 16/11/2015);

100. Beschlussantrag Nr. 515/15: Hochqualifiziertenförderung in Handwerksberufen (eingebracht vom Abg. Pöder am 24.11.2015); LH
100. mozione n. 515/15: Incentivazione delle persone altamente qualificate nell'artigianato (presentata dal cons. Pöder il 24/11/2015);
101. Beschlussantrag Nr. 518/15: Schirmherrschaft des Landtages nur für Initiativen, die den Eigenschaften und dem ureigenen Wesen unseres Landes entsprechen (eingebracht vom Abg. Urzi am 25.11.2015); LH
101. mozione n. 518/15: Il Consiglio provinciale conceda il patrocinio a iniziative che esprimano l'essenza e la natura del nostro territorio (presentata dal cons. Urzi il 25/11.2015);
102. Beschlussantrag Nr. 519/15: Förderung des Sports bei Kindern und Jugendlichen (eingebracht vom Abg. Urzi am 25.11.2015); M.St.
102. mozione n. 519/15: Sostegno all'attività sportiva giovanile (presentata dal cons. Urzi il 25/11/2015);
103. Beschlussantrag Nr. 520/15: Keine Selbstbeteiligungskosten für Gesundheitsleistungen im Zusammenhang mit geschlechtsbezogener Gewalt (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 25.11.2015); M.St.
103. mozione n. 520/15: Esenzione del Ticket per prestazioni sanitarie per la violenza di genere (presentata dal cons. Köllensperger il 25/11/2015);
104. Begehrensantrag Nr. 53/15: Steuerrückzahlungen beschleunigen (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 2.12.2015); LH
104. voto n. 53/15: Accelerare il rimborso fiscale (presentata dai conss. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 2/12/2015);
105. Beschlussantrag Nr. 526/15: Europäischer Gerichtshof für Menschenrechte soll Subsidiaritätsprinzip achten (eingebracht von den Abg.en Leitner, Tinkhauser, Blaas, Mair, Stocker S. und Oberhofer am 15.12.2015); LH
105. mozione n. 526/16: La corte europea die diritti umani rispetti il principio di sussidiarietà (presentata dai conss. Leitner, Tinkhauser, Blaas, Mair, Stocker S. e Oberhofer il 15/12/2015);
106. Beschlussantrag Nr. 528/15: Abfallentsorgung: niedrigere Gebühren für Einwohner jener Gemeinden, die an das Gebiet der Müllverwertungsanlage grenzen (eingebracht vom Abg. Urzi am 15.12.2015); R.Th. A.Schu.
106. mozione n. 528/15: Asporto rifiuti: siano applicate tariffe ridotte a favore die cittadini residenti nei comuni limitrofi all'area del termovalorizzatore (presentata dal cons. Urzi il 15/12/2015);
107. Beschlussantrag Nr. 532/15: Minderjährige: Unterstützung für Familien in Krisensituationen (eingebracht von der Abg. Artioli am 16.12.2015); LH
107. mozione n. 532/15: Minori: casi difficili, sostegno alle famiglie (presentata dalla cons. Artioli il 16/12/2015);
108. Landesgesetzentwurf Nr. 44/15: „Änderung des Landesgesetzes vom 19. März 1991, Nr. 5, ‚Förderung der Entwicklungszusammenarbeit sowie der Solidaritäts- und Friedensbestrebungen‘ (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss);
108. disegno di legge provinciale n. 44/15: “Modifica della legge provinciale 19 marzo 1991, n. 5, ‘Promozione dell'attività di cooperazione e della cultura di pace e di solidarietà” (presentato dai conss. Dello Sbarba, Foppa e Heiss);
109. Landesgesetzentwurf Nr. 47/15: „Änderung des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, ‚Wohnbauförderungsgesetz“ (vorgelegt vom Abg. Urzi);
109. disegno di legge provinciale n. 47/15: “Modifiche alla legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13 ‘Ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata” (presentato dal cons. Urzi);

110. Beschlussantrag Nr. 542/15: Ankauf von Wasserstoffbussen aussetzen (eingebracht vom Abg. Pöder am 22.12.2015); **F.Mu.** 110. mozione n. 542/15: Suspendere l'acquisto di autobus a idrogeno (presentata dal cons. Pöder il 22/12/2015);
111. Beschlussantrag Nr. 543/15: Gutachten des Landtagsausschusses zu Ausgaben von mehr als 5% der Investitionsausgaben des Landeshaushaltes (eingebracht vom Abg. Pöder am 22.12.2015); **LT-Präs.** 111. mozione n. 543/15: Parere della commissione legislativa del Consiglio provinciale riguardo alle spese che superano il 5% delle spese in conto capitale del bilancio provinciale (presentata dal cons. Pöder il 22/12/2015);
112. Beschlussantrag Nr. 545/15: Statistische Erhebung der Südtiroler mit Migrationshintergrund (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer und Stocker S. am 23.12.2015); **W.De.** 112. mozione n. 545/15: Rilevazione statistica degli immigrati che vivono in Alto Adige (presentata dai conss. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer e Stocker S. il 23/12/2015);
113. Beschlussantrag Nr. 550/16: Sozialgenossenschaften die Einzahlung von Rentenbeiträge ermöglichen (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Tinkhauser, Stocker S. und Oberhofer am 12.1.2016); **Ch.To.** 113. mozione n. 550/16: Consentire alle cooperative sociali di versare i contributi pensionistici (presentata dai conss. Leitner, Blaas, Mair, Tinkhauser, Stocker S. e Oberhofer il 12/1/2016);
114. Beschlussantrag Nr. 551/16: Bettelei an Südtirols Krankenhäusern unterbinden (eingebracht von den Abg.en Blaas, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. und Oberhofer am 12.1.2016); **M.St.** 114. mozione n. 551/16: Impedire l'accattonaggio negli ospedali dell'Alto Adige (presentata dai conss. Blaas, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. e Oberhofer il 12/1/2016);
115. Beschlussantrag Nr. 552/16: Erleichterter Zugang zu öffentlichen Ämtern für Blinde und Sehbehinderte (eingebracht von den Abg.en Oberhofer, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. und Blaas am 12.1.2016); **Ch.To.** 115. mozione n. 552/16: Facilitare l'accesso agli uffici pubblici ai non vedenti e agli ipovedenti (presentata dai conss. Oberhofer, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. e Blaas il 12/1/2016);
116. Landesgesetzentwurf Nr. 46/15: „Maßnahmen zugunsten des Wohlbefindens der Tiere und zur Unterbindung des Streunens von Tieren“ (vorgelegt vom Abg. Urzi); 116. disegno di legge provinciale n. 46/15: „Interventi di tutela del benessere degli animali e prevenzione del randagismo“ (presentato dal cons. Urzi);
117. Beschlussantrag Nr. 554/16: Komplementärmedizin in Meran: Notwendigkeit oder Luxus? (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 18.1.2016); **M.St.** 117. mozione n. 554/16: Medicina complementare a Merano, necessità o lusso? (presentata dal cons. Köllensperger il 18/1/2016);
118. Beschlussantrag Nr. 558/16: Regelung des Zugangs zu öffentlichen Beiträgen (eingebracht von der Abg. Artioli am 18.1.2016); **M.St.** **Ch.To.** 118. mozione n. 558/16: Regolamento accesso contributi economici (presentata dalla cons. Artioli il 18/1/2016);
119. Begehrensantag Nr. 56/16: Nein zum Impfschismus in Italien (eingebracht von den Abg.en Artioli und Pöder am 19.1.2016); **LH** 119. voto n. 56/16: No alla dittatura vaccinale in Italia (presentato dai conss. Artioli e Pöder il 19/1/2016);
120. Beschlussantrag Nr. 559/16: Sistri - Aussetzung und Strafe (eingebracht vom Abg. Pöder am 19.1.2016); **R.Th.** 120. mozione n. 559/16: SISTRI: sospensione delle sanzioni (presentata dal cons. Pöder il 19/1/2016);

121. Beschlussantrag Nr. 560/16: Schutz, Entwicklung und Förderung der Familie und der individuellen Identität (eingebracht vom Abg. Urzi am 22.1.2016); W.De. Ch.To. 121. mozione n. 560/16: Tutela, sviluppo e promozione della famiglia e dell'identità della persona (presentata dal cons. Urzi il 22/1/2016);
122. Beschlussantrag Nr. 562/16: Arbeitslosen und Menschen ohne Beschäftigung unter 50 soll die Möglichkeit gewährt werden, sich als Schülerlotsen zu betätigen (eingebracht vom Abg. Urzi am 22.1.2016); A.Schu. 122. mozione n. 562/16: A disoccupati ed inoccupati con meno di 50 anni sia data la possibilità di accesso al servizio dei "nonni-vigile" (presentata dal cons. Urzi il 22/1/2016);
123. Beschlussantrag Nr. 563/16: Vorrang für Arbeitslose und Menschen ohne Beschäftigung bei der Beauftragung von Wahlhelfern (eingebracht vom Abg. Urzi am 22.1.2016); A.Schu. 123. mozione n. 563/16: Priorità a disoccupati ed inoccupati ai fini della nomina ad incarichi relativi alla formazione dei seggi elettorali (presentata dal cons. Urzi il 22/1/2016);
124. Beschlussantrag Nr. 564/16: Ehrenamt stärken – günstiger Strom für alle Vereine (eingebracht von den Abg.en Blaas, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. und Oberhofer am 5.2.2016); R.Th. 124. mozione n. 564/16: Sostenere il volontariato: sconti sull'elettricità per tutte le associazioni (presentata dai cons. Blaas, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. e Oberhofer il 5/2/2016);
125. Beschlussantrag Nr. 567/16: Barrierefreier Bahnsteig am Bahnhof Terlan (eingebracht vom Abg. Pöder am 8.2.2016); F.Mu. 125. mozione n. 567/16: Marciapiedi ferroviari senza barriere per la stazione di Terlan (presentata dal cons. Pöder l'8/2/2016);
126. Beschlussantrag Nr. 568/16: Energiegesellschaft Europaregion Tirol (eingebracht vom Abg. Pöder am 10.2.2016); R.Th. 126. mozione n. 568/16: Società energetica per l'Euregio (presentata dal cons. Pöder il 10/2/2016);
127. Beschlussantrag Nr. 570/16: „Europaregion Tirol“ – Harmonisierung der Landesgesetze (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Stocker S. und Oberhofer am 15.2.2016); LT-Präs. 127. mozione n. 570/16: „Euregio Tirolo Alto-Adige-Trentino“ – armonizzazione delle leggi provinciali (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Stocker S. e Oberhofer il 15/2/2016);
128. Beschlussantrag Nr. 571/16: Familienwahlrecht (eingebracht vom Abg. Pöder am 22.2.2016); W.De. 128. mozione n. 571/16: Diritto di voto per le famiglie (presentata dal cons. Pöder il 22/2/2016);
129. Beschlussantrag Nr. 573/16: Wiedereinsetzung des Zweierlandtages Tirol-Südtirol (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 25.2.2016); LT-Präs. 129. mozione n. 573/16: Ripristino della seduta congiunta delle due assemblee legislative del Tirolo e dell'Alto Adige (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 25/2/2016);
130. Beschlussantrag Nr. 574/16: Repräsentative Umfrage über CLIL-Unterricht (eingebracht von den Abg.en Oberhofer, Blaas, Leitner, Mair, Stocker S. und Tinkhauser am 25.2.2016); P.Ach. 130. mozione n. 574/16: Sondaggio sul metodo d'insegnamento CLIL (presentata dai cons. Oberhofer, Blaas, Leitner, Mair, Stocker S. e Tinkhauser il 25.2.2016);
131. Beschlussantrag Nr. 576/16: Abschaffung des Amtes des Regierungskommissariats für die Autonome Provinz Bozen (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker LH 131. mozione n. 576/16: Abolizione del Commissariato del Governo per la Provincia autonoma di Bolzano (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il

- S. und Tinkhauser am 26.2.2016); 26/2/2016);
132. Beschlussantrag Nr. 580/16: Kinder haben ein **W.De.** 132. mozione n. 580/16: I bambini hanno il diritto ad
Recht auf Vater und Mutter (eingebracht von
den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer,
Stocker S. und Tinkhauser am 8.3.2016); avere un padre e una madre (presentata dai
conss. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker
S. e Tinkhauser l'8/3/2016);
133. Beschlussantrag Nr. 581/16: Nur Landesspra- **P.Ach.** 133. mozione n. 581/16: Solo le lingue provinciali
chen in öffentlichen Einrichtungen - arabische
Schrift hat keine Berechtigung (eingebracht von
den Abg.en Stocker S., Blaas, Leitner, Mair,
Oberhofer und Tinkhauser am 8.3.2016); nelle strutture pubbliche – no alle scritte in lin-
gua araba (presentata dai conss. Stocker S.,
Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer e Tinkhauser
l'8/3/2016);
134. Beschlussantrag Nr. 582/16: Europaregion TV **LH** 134. mozione n. 582/16: Programmi radiotelevisivi
und Radio (eingebracht vom Abg. Pöder am
9.3.2016); per l'Euregio (presentata dal cons. Pöder il
9/3/2016);
135. Landesgesetzentwurf Nr. 56/15: „Die Zu- 135. disegno di legge provinciale n. 56/16: “Pesti-
ständigkeit der Gemeinden in Sachen Pes-
tizide in der Landwirtschaft - Reform des Lan-
desgesetz vom 23. März 1981, Nr. 8 „Schutz der
landwirtschaftlichen Kulturen und der Bienen
sowie Überwachung der Obstbaumschulen“
(vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa
und Heiss); cidi in agricoltura: le competenze dei comuni -
Riforma della legge provinciale 23 marzo 1981,
n. 8 ‘Misure per la protezione delle coltura a-
grarie, delle api e per il controllo dei vivai’”
(presentato dai conss. Dello Sbarba, Foppa e
Heiss);
136. Beschlussantrag Nr. 586/16: Verfassungsre- **LH** 136. mozione n. 586/16: Referendum costituzionale:
ferendum: Nein zur Verfassungsreform der Re-
gierung Renzi - nein zur Schwächung der Auto-
nomie - nein zur Stärkung des Zentralstaates
(eingebracht vom Abg. Pöder am 22.3.2016); no alla riforma costituzionale del Governo
Renzi – no all'indebolimento dell'autonomia –
no al rafforzamento del centralismo (presen-
tata dal cons. Pöder il 22/3/2016);
137. Begehrensantrag Nr. 63/16: Erhöhung der **LH** 137. voto n. 63/16: Aumento dell'IVA (presentato
Mehrwertsteuer (eingebracht von den Abg.en
Pöder und Artioli am 22.3.2016); dai conss. Pöder e Artioli il 22/3/2016);
138. Begehrensantrag Nr. 65/16: Überprüfung der **LH** 138. voto n. 65/16: Verifica della legittimità costitu-
Verfassungsmäßigkeit des Islam (eingebracht
von den Abg.en Pöder, Artioli und Blaas am
31.3.2016); zionale dell'Islam (presentato dai conss. Pö-
der, Artioli e Blaas il 31/3/2016);
139. Beschlussantrag Nr. 587/16: Alperia-Stromver- **R.Th.** 139. mozione n. 587/16: Alperia – tariffe scontate
günstigung für alle (eingebracht vom Abg. Pöder
am 4.4.2016); per tutti (presentata dal cons. Pöder il
4/4/2016);
140. Begehrensantrag Nr. 66/16: Ratifikation der **LH** 140. voto n. 66/16: Ratifica della Carta europea
Europäischen Charta der Regional- oder Min-
derheitensprachen (eingebracht von den Abg.en
Oberhofer, Mair, Blaas, Stocker S., Leitner und
Tinkhauser am 5.4.2016); delle lingue regionali o minoritarie (presentato
dai conss. Oberhofer, Mair, Blaas, Stocker S.,
Leitner e Tinkhauser il 5/4/2016);
141. Beschlussantrag Nr. 588/16: Schulnoten müs- **P.Ach.** 141. mozione n. 588/16: Le pagelle con i voti vanno
sen erhalten bleiben! (eingebracht von den **Ch.To.** mantenute! (presentata dai conss. Leitner,

- Abg.en Leitner, Tinkhauser, Mair, Oberhofer, **F.Mu.** Tinkhauser, Mair, Oberhofer, Stocker S. e
Stocker S. und Blaas am 8.4.2016);
Blaas l'8/4/2016);
142. **Beschlussantrag Nr. 589/16:** Prämie beim Kauf **LH** 142. **mozione n. 589/16:** Premio per l'acquisto di
von Elektroautos (eingebracht vom Abg. Pöder
am 13.4.2016); auto elettriche (presentata dal cons. Pöder il
13/4/2016);
143. **Beschlussantrag Nr. 590/16:** Steuerguthaben **LH** 143. **mozione n. 590/16:** Crediti d'imposta (presen-
(eingebracht vom Abg. Pöder am 13.4.2016); tata dal cons. Pöder il 13/4/2016);
144. **Beschlussantrag Nr. 594/16:** Waffen für Sport- **A.Schu.** 144. **mozione n. 594/16:** Armi per tiratori sportivi,
schützen, Jäger und Traditionsvereine (inge-
bracht von den Abg. Leitner, Mair, Tinkhauser,
Stocker S., Blaas und Oberhofer am 19.4.2016); cacciatori e associazioni per la tutela delle tra-
dizioni (presentata dai cons. Leitner, Mair,
Tinkhauser, Stocker S., Blaas e Oberhofer il
19/4/2016);
145. **Landesgesetzentwurf Nr. 67/16:** „Recht auf 145. **disegno di legge provinciale n. 67/16:** “Dirit-
Mehrsprachlichkeit im Bildungssystem des Lan-
des“ (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Heiss
und Dello Sbarba); to al plurilinguismo nel sistema d'istruzione e
formazione della Provincia” (presentato dai
cons. Foppa, Heiss e Dello Sbarba);
146. **Beschlussantrag Nr. 595/16:** Müllverbrennungs- **R.Th.** 146. **mozione n. 595/16:** Termovalorizzatore: no
ofen: Nein zum Müllimport aus anderen Gebie-
ten (eingebracht von der Abg. Artioli am
22.4.2016); rifiuti da fuori Provincia (presentata dalla cons.
Artili il 22/4/2016);
147. **Landesgesetzentwurf Nr. 50/15:** „Bestimmun- 147. **disegno di legge provinciale n. 50/15:** “Di-
gen über den Einsatz von arbeitslosen Men-
schen ab 50 bis zum Rentenalter für Betreu-
ungstätigkeiten bei Pflegefällen zu Hause und in
den Einrichtungen“ (vorgelegt vom Abg. Urzi); sposizioni per il recupero lavorativo delle per-
sone tra i 50 e l'età pensionabile da destinare
ad attività di assistenza personale sia domici-
liare che presso strutture di degenza” (presen-
tato dal cons. Urzi);
148. **Beschlussantrag Nr. 599/16:** Alperia-Obligatio- **R.Th.** 148. **mozione n. 599/16:** Obbligazioni Alperia (pre-
nen (eingebracht von den Abg.en Pöder am
26.4.2016); sentata dal cons. Pöder il 26/4/2016);
149. **Beschlussantrag Nr. 600/16:** Duale Ausbildung **P.Ach.** 149. **mozione n. 600/16:** Formazione duale per
für Berufskraftfahrer (eingebracht von den
Abg.en Pöder am 27.4.2016); conducenti professionisti (presentata dal cons.
Pöder il 27/4/2016);
150. **Beschlussantrag Nr. 602/16:** Freie Universität **LH** 150. **mozione n. 602/16:** LUB Bolzano: crediti uni-
Bozen: universitäre Bildungsguthaben (inge-
bracht vom Abg. Köllensperger am 27.4.2016); versitari (presentata dal cons. Köllensperger il
27/4/2016);
151. **Landesgesetzentwurf Nr. 58/15:** „Änderung 151. **disegno di legge provinciale n. 58/15:** “Modi-
des Landesgesetzes vom 8. März 2010, Nr. 5,
,Gleichstellungs- und Frauenförderungsgesetz
des Landes Südtirol und Änderungen zu beste-
henden Bestimmungen' - Geschlechtergerech-
tigkeit im Beirat für Chancengleichheit“ (vorge-
legt vom Abg. Pöder); fica della legge provinciale 8 marzo 2010, n. 5,
'Legge della Provincia autonoma di Bolzano
sulla parificazione e sulla promozione delle
donne e modifiche a disposizioni vigenti' - Ef-
fettiva parità di genere nella commissione pari
opportunità” (presentato dal cons. Pöder);

152. Beschlussantrag Nr. 604/16: Unterstützung der Adoptionsfreigabe nach der Geburt als Alternative zum freiwilligen Schwangerschaftsabbruch (eingebracht vom Abg. Pöder am 2.5.2016); M.St. 152. mozione n. 604/16: Sostegno all'adozione subito dopo la nascita come alternativa all'aborto (presentata dal cons. Pöder il 2/5/2016);
153. Beschlussantrag Nr. 605/16: Mehr Unterstützung für Hausgeburten (eingebracht vom Abg. Pöder am 2.5.2016); M.St. 153. mozione n. 605/16: Maggiore sostegno ai parti in casa (presentata dal cons. Pöder il 2/5/2016);
154. Beschlussantrag Nr. 607/16: Das Land möge die Gebärdensprache anerkennen, fördern und schützen (eingebracht vom Abg. Urzi am 12.5.2016); M.St. 154. mozione n. 607/16: La Provincia riconosca, promuova e tuteli la lingua dei segni (LIS) (presentata dal cons. Urzi il 12/5/2016);
155. Beschlussantrag Nr. 608/16: Schutzhütten bestmöglichst der Berglandschaft anpassen (eingebracht von der Abg. Artioli am 17.5.2016); Ch.To. 155. mozione n. 608/16: I rifugi alpini devono essere integrati al meglio nel paesaggio (presentata dalla cons. Artioli il 17/5/2016);
156. Beschlussantrag Nr. 613/16: Direkte Zugverbindung Lienz-Innsbruck (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Tinkhauser, Stocker S. und Oberhofer am 23.5.2016); F.Mu. 156. mozione n. 613/16: Collegamento ferroviario diretto Lienz-Innsbruck (presentata dai conss. Leitner, Blaas, Mair, Tinkhauser, Stocker S. e Oberhofer il 23/5/2016);
157. Beschlussantrag Nr. 614/16: Politikergehälter und Parteienfinanzierung - das Wort den AuftraggeberInnen! (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 25.5.2016); LT-Präs. 157. mozione n. 614/16: I costi della politica e il finanziamento pubblico ai partiti - la parola all'elettorato! (presentata dai conss. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 25/5/2016);
158. Begehrensantrag Nr. 70/16: Keine RAI-Gebühren für Gehörlose oder Sehbehinderte (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 14.6.2016); LH 158. voto n. 70/16: Niente canone RAI per non udenti o ipovedenti (presentata dai conss. Pöder e Artioli il 14/6/2016);
159. Beschlussantrag Nr. 620/16: Unterstützung expansionswilliger Betriebe in Südtirol (eingebracht vom Abg. Pöder am 15.6.2016); LH 159. mozione n. 620/16: Sostegno alle aziende altoatesine che intendono espandere la propria attività (presentata dal cons. Pöder il 15/6/2016);
160. Beschlussantrag Nr. 621/16: Familienfreundliche EEEV - Abzüge von familienrelevanten Ausgaben (eingebracht vom Abg. Pöder am 15.6.2016); M.St. 160. mozione n. 621/16: DURP a misura di famiglia - detrazione delle spese rilevanti per le famiglie (presentata dal cons. Pöder il 15/6/2016);
161. Beschlussantrag Nr. 623/16: Erhalt des Sterzinger Krankenhauses (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 15.6.2016); M.St. 161. mozione n. 623/16: Mantenimento dell'ospedale di Vipiteno (presentata dai conss. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 15/6/2016);
162. Beschlussantrag Nr. 624/16: Keine Gehaltsaufstockungen für das Führungspersonal des Sanitätsbetriebes (eingebracht vom Abg. Pöder am 17.6.2016); M.St. 162. mozione n. 624/16: Nessun aumento dello stipendio per i dirigenti dell'Azienda sanitaria (presentata dal cons. Pöder il 17/6/2016);

163. Beschlussantrag Nr. 626/16: Initiative gegen die Vernichtung essbarer Lebensmittel (eingebracht vom Abg. Pöder am 22.6.2016); LH
163. mozione n. 626/16: Iniziativa contro gli sprechi alimentari (presentata dal cons. Pöder il 22/6/2016);
164. Beschlussantrag Nr. 627/16: Bessere Information und Begleitung zur Mindestrentenaufstockung (eingebracht vom Abg. Pöder am 29.6.2016); M.St.
164. mozione n. 627/16: Più informazione e assistenza ai fini dell'aumento della pensione minima (presentata dal cons. Pöder il 29/6/2016);
165. Beschlussantrag Nr. 628/16: Deutsche Sprache in den EU-Institutionen stärken (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Stocker S. und Tinkhauser am 30.6.2016); LH
165. mozione n. 628/16: Rafforzare l'uso della lingua tedesca nelle istituzioni dell'Unione europea (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Stocker S. e Tinkhauser il 30/6/2016);
166. Landesgesetzentwurf Nr. 75/16: „Einführung eines Familiengründungsdarlehens - Änderungen zum Landesgesetz vom 17.5.2013, Nr. 8 (Förderung und Unterstützung von Familien in Südtirol)“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);
166. disegno di legge provinciale n. 75/16: "Istituzione di un mutuo famiglia - modifica della legge provinciale 17 maggio 2013, n. 8, 'Sviluppo e sostegno della famiglia in Alto Adige'" (presentato dal cons. Pöder);
167. Landesgesetzentwurf Nr. 78/16: „Änderung des Art. 47 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, ‚Wohnbauförderungsgesetz‘ - Erhöhung der Punktezahl für die Ansässigkeit oder Beschäftigung im Lande“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);
167. disegno di legge provinciale n. 78/16: "Modifica dell'articolo 47 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, 'Ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata' - aumento dei punti assegnati per la residenza ovvero l'occupazione in provincia di Bolzano" (presentato dal cons. Pöder);
168. Landesgesetzentwurf Nr. 81/16: „Änderung des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, ‚Wohnbauförderungsgesetz“ (vorgelegt vom Abg. Urzi);
168. disegno di legge provinciale n. 81/16: "Modifica della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, 'Ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata'" (presentato dal cons. Pöder);
169. Begehrensantrag Nr. 73/16: Zurück zum alten System: Briefmarken mit Wertangaben (eingebracht von den Abg.en Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 12.7.2016); LH
169. voto n. 73/16: Torniamo al vecchio sistema: francobolli con valore dichiarato (presentato dai cons. Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 12/7/2016);
170. Begehrensantrag Nr. 74/16: Abschaffung der Bargeldobergrenze (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 12.7.2016); LH
170. voto n. 74/16: Abrogazione del limite per pagamenti in contanti (presentato dai cons. Pöder e Artioli il 12/7/2016);
171. Beschlussantrag Nr. 633/16: Sozialleistungen an das Erlernen der Landessprachen knüpfen (eingebracht vom Abg. Pöder am 20.7.2016); Ph.Ach.
171. mozione n. 633/16: Vincolare le prestazioni sociali all'apprendimento delle lingue della provincia (presentata dal cons. Pöder il 20/7/2016);
172. Beschlussantrag Nr. 634/16: Lobbyisten-Transparenz (eingebracht vom Abg. Pöder am 20.7.2016); LH
172. mozione n. 634/16: Trasparenza sui lobbisti (presentata dal cons. Pöder il 20/7/2016);
173. Begehrensantrag Nr. 75/16: Schutz von Sonn- und Feiertagen (eingebracht von den Abg.en
173. voto n. 75/16: Tutela delle domeniche e dei giorni festivi (presentato dai cons. Leitner,

- Leitner, Blaas, Mair, Tinkhauser, Stocker S. und Oberhofer am 4.8.2016);
174. Begehrensantrag Nr. 76/16: Flüchtlingsproblematik (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Stocker S. und Oberhofer am 4.8.2016); LH
174. voto n. 76/16: La crisi dei profughi (presentato dai cons. Leitner, Blaas, Stocker S. e Oberhofer il 4/8/2016);
175. Beschlussantrag Nr. 638/16: Unternehmen mit älteren Arbeitnehmern (eingebracht vom Abg. Pöder am 4.8.2016); M.St.
175. mozione n. 638/16: Imprese con lavoratori in età avanzata (presentata dal cons. Pöder il 4/8/2016);
176. Beschlussantrag Nr. 642/16: Qualitätssicherung Muttersprache (eingebracht vom Abg. Pöder am 4.8.2016); Ph.Ach. F.Mu. Ch.To.
176. mozione n. 642/16: Garanzia di qualità della madrelingua (presentata dal cons. Pöder il 4/8/2016);
177. Beschlussantrag Nr. 643/16: Bürokratieabbau - Vorabprüfung Verwaltungsverfahren (eingebracht vom Abg. Pöder am 4.8.2016); W.Dee.
177. mozione n. 643/16: Riduzione della burocrazia: controllo preliminare delle procedure amministrative (presentata dal cons. Pöder il 4/8/2016);
178. Beschlussantrag Nr. 644/16: Familientaugliche Gesetzgebung (eingebracht vom Abg. Pöder am 4.8.2016); W.Dee.
178. mozione n. 644/16: Legislazione a misura di famiglia (presentata dal cons. Pöder il 4/8/2016);
179. Beschlussantrag Nr. 645/16: Wohnräume für junge Menschen (eingebracht vom Abg. Pöder am 4.8.2016); Ch.To.
179. mozione n. 645/16: Alloggi per giovani (presentata dal cons. Pöder il 4/8/2016);
180. Beschlussantrag Nr. 646/16: Drogen? Nein, dank! Keine Gnade für Drogenhändler! (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 4.8.2016); M.St.
180. mozione n. 646/16: Droghe? No grazie! Nessuna pietà per gli spacciatori! (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 4/8/2016);
181. Begehrensantrag Nr. 77/16: Veröffentlichung der Gehälter der lokalen RAI-Leiter (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 16.8.2016); LH
181. voto n. 77/16: Rendere noti gli stipendi dei dirigenti RAI a livello locale (presentato dai cons. Pöder e Artioli il 16/8/2016);
182. Beschlussantrag Nr. 649/16: Verständliche Amtsbriefe und Amtsformulare (eingebracht vom Abg. Pöder am 16.8.2016); A.Schu.
182. mozione n. 649/16: Testi amministrativi chiari (presentata dal cons. Pöder il 16/8/2016);
183. Beschlussantrag Nr. 650/16: Reduzierung bzw. Abschaffung der Studiengebühren an der FUB (eingebracht von der Abg. Artioli am 17.8.2016); LH
183. mozione n. 650/16: Riduzione/abolizione tasse universitarie LUB (presentata dalla cons. Artioli il 17/8/2016);
184. Beschlussantrag Nr. 653/16: Sammelparkplätze und Shuttlebusse ins Bozner Stadtzentrum (eingebracht von der Abg. Artioli am 17.8.2016); A.Schu.
184. mozione n. 653/16: Parcheggi periferici e navette per l'accesso a Bolzano (presentata dalla cons. Artioli il 17/8/2016);
185. Beschlussantrag Nr. 654/16: Plan für die Erneuerung, Unterstützung und Zusammenführung P.Ach. F.Mu.
185. mozione n. 654/16: Piano per l'innovazione, il supporto e l'unità delle attività creative in Pro-

- der künstlerischen und kulturellen Tätigkeiten in **Ch.To.** Südtirol (eingebracht von der Abg. Artioli am 17.8.2016); vincia di Bolzano (presentata dalla cons. Artioli il 17/8/2016);
186. **Beschlussantrag Nr. 656/16:** Camper- und Wohnwagentourismus (eingebracht von den Abg.en Leitner, Oberhofer und Blaas am 22.8.2016); **LH** 186. **mozione n. 656/16:** Turismo in camper e caravan (presentata dai conss. Leitner, Oberhofer e Blaas il 22/8/2016);
187. **Beschlussantrag Nr. 658/16:** Neue Formen der Zusammenarbeit zwischen Schule und Elternhaus in Erziehungsprojekten für alle Schulstufen (eingebracht vom Abg. Urzi am 23.8.2016); **P.Ach. Ch.To. F.Mu.** 187. **mozione n. 658/16:** Nuove forme di collaborazione scuola-famiglia per progetti educativi da svolgersi nell'ambito delle scuole dell'infanzia, primarie e secondarie di primo e secondo grado (presentata dal cons. Urzi il 23/8/2016);
188. **Beschlussantrag Nr. 660/16:** Beschäftigungsausweis in der Bauwirtschaft (eingebracht von den Leitner, Oberhofer, Blaas, Tinkhauser und Stocker S am 24.8.2016); **M.St.** 188. **mozione n. 660/16:** Tessera di riconoscimento nei cantieri edili (presentata dai conss. Leitner, Oberhofer, Blaas, Tinkhauser e Stocker S. il 24/8/2016);
189. **Beschlussantrag Nr. 661/16:** Offizielle Verabschiedungszeremonie für Südtiroler Sportler vor Großereignissen (eingebracht von den Abg.en Stocker S., Leitner, Oberhofer, Tinkhauser und Blaas am 24.8.2016); **M.St.** 189. **mozione n. 661/16:** Cerimonia di saluto per gli atleti e le atlete della nostra provincia in partenza per grandi eventi sportivi (presentata dai conss. Stocker S., Leitner, Oberhofer, Tinkhauser e Blaas il 24/8/2016);
190. **Beschlussantrag Nr. 666/16:** Zurückerstattung der Unterbringungskosten für Flüchtlinge (eingebracht vom Abg. Pöder am 30.8.2016); **M.St.** 190. **mozione n. 666/16:** Rimborso delle spese di sistemazione dei profughi (presentata dal cons. Pöder il 30/8/2016);
191. **Beschlussantrag Nr. 668/16:** Förderung von „Ökoeinkäufen“, um die Abfälle von vornherein zu reduzieren (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 30.8.2016); **R.Th.** 191. **mozione n. 668/16:** Promuovere gli "Ecoacquisti" per ridurre a monte i rifiuti (presentata dai conss. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 30/8/2016);
192. **Beschlussantrag Nr. 669/16:** Klimaneutrale Landesverwaltung (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 2.9.2016); **R.Th.** 192. **mozione n. 669/16:** Neutralità climatica per l'Amministrazione provinciale (presentata dai conss. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 2/9/2016);
193. **Beschlussantrag Nr. 671/16:** Verstärkter Einsatz für bedrohte Tier- und Pflanzenarten (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 2.9.2016); **R.Th.** 193. **mozione n. 671/16:** Maggiore impegno a favore delle specie animali e vegetali minacciate (presentata dai conss. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 2/9/2016);
194. **Landesgesetzentwurf Nr. 85/16:** „Änderung des Landesgesetzes vom 8. Februar 2010, Nr. 4 „Einrichtung und Ordnung des Rates der Gemeinden““ (vorgelegt vom Abg. Urzi); 194. **disegno di legge provinciale n. 85/16:** “Modifica della legge provinciale 8 febbraio 2010, n. 4 'Istituzione e disciplina del Consiglio dei comuni'” (presentato dal cons. Urzi);
195. **Beschlussantrag Nr. 675/16:** Zweisprachige Beipackzettel – keine Kompromisse mehr (eingebracht von den Abg.en Blaas, Leitner, Mair, 195. **mozione n. 675/16:** Foglietti illustrativi bilingui - basta compoomessi (presentata dai conss. Blaas, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. e

Tinkhauser, Stocker S. und Oberhofer am 12.9.2016);

Oberhofer il 12/9/2016);

196. Begehrensantrag Nr. 78/16: Freudenhäuser – Prostitution (eingebracht von den Abg.en Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S., Blaas und Oberhofer am 12.9.2016);
196. voto n. 78/16: Case chiuse – prostituzione (presentato dai cons. Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S., Blaas e Oberhofer il 12/9/2016);
197. Beschlussantrag Nr. 683/16: Zweitsprachenunterricht (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 22.9.2016);
197. mozione n. 683/16: Insegnamento della seconda lingua (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 22/9/2016);
198. Beschlussantrag Nr. 686/16: Süd-Tirol bewirbt sich um Teilnahme am traditionellen Treffen der Präsidenten deutschsprachiger Länder (eingebracht von den Abg.en Zimmerhofer, Atz Tammerle und Knoll am 10.10.2016);
198. mozione n. 686/16: Richiesta di adesione da parte della Provincia di Bolzano al tradizionale incontro dei presidenti dei Paesi germanofoni (presentata dai cons. Zimmerhofer, Atz Tammerle e Knoll il 10/10/2016);
199. Landesgesetzentwurf Nr. 93/16: „Errichtung eines Solidaritätsfonds für Sicherheit am Arbeitsplatz und für Soforthilfe für die Angehörigen von Opfern von tödlichen Arbeitsunfällen“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);
199. disegno di legge provinciale n. 93/16: „Istituzione di un fondo di solidarietà per la sicurezza sul posto di lavoro e per un sostegno immediato ai familiari delle vittime di infortuni mortali sul lavoro“ (presentato dal cons. Pöder);
200. Landesgesetzentwurf Nr. 94/16: „Änderung des Artikels 91, Absatz 2 und Absatz 4 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13 – Wohngeld“ (vorgelegt vom Abg. Blaas);
200. disegno di legge provinciale n. 94/16: „Modifica dei commi 2 e 4 dell'articolo 91 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13 – sussidio casa“ (presentato dal cons. Blaas);
201. Beschlussantrag Nr. 688/16: Freies Stromkontingent (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 17.10.2016);
201. mozione n. 688/16: Contingente di energia elettrica gratuita (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 17/10/2016);
202. Beschlussantrag Nr. 695/16: Neugestaltung des Rates der Gemeinden (eingebracht vom Abg. Urzi am 28.10.2016);
202. mozione n. 695/16: Il ruolo del Consiglio dei Comuni sia ridisegnato (presentata dal cons. Urzi il 28/10/2016);
203. Beschlussantrag Nr. 696/16: Einführung ständiger Beratungsgespräche zwischen Staat und Land (eingebracht vom Abg. Urzi am 28.10.2016);
203. mozione n. 696/16: Introdurre una forma di consultazione permanente Stato-Provincia (presentata dal cons. Urzi il 28/10/2016);
204. Beschlussantrag Nr. 697/16: Ständige Kontrolle über den Islamunterricht durch "Islamische Vereine" und periodischer Bericht dazu im Südtiroler Landtag (eingebracht von den Abg.en Stocker S., Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer und Tinkhauser am 28.10.2016);
204. mozione n. 697/16: Controllo permanente sull'insegnamento da parte delle associazioni islamiche e relazione periodica al riguardo in Consiglio provinciale (presentata dai cons. Stocker S., Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer e Tinkhauser il 28/10/2016);

205. Beschlussantrag Nr. 698/16: Physische und psychische Gesundheit besonders belasteter Familien (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 28.10.2016); M.St.
205. mozione n. 698/16: Physische und psychische Gesundheit besonders belasteter Familien (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 28/10/2016);
206. Beschlussantrag Nr. 699/16: Ethikunterricht als verpflichtende Alternative (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 28.10.2016); P.Ach.
Ch.To.
F.Mu.
206. mozione n. 699/16: Lezioni di etica come alternativa obbligatoria (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 28/10/2016);
207. Beschlussantrag Nr. 701/16: Umwandlung der Sasa AG in eine Inhouse-Gesellschaft durch Teilhabe des Landes am Gesellschaftskapital (eingebracht vom Abg. Urzi am 3.11.2016); F.Mu.
207. mozione n. 701/16: La Sasa S.p.a divenga una società in-house tramite l'ingresso della Provincia autonoma di Bolzano nella compagine azionaria (presentata dal cons. Urzi il 3/11/2016);
208. Landesgesetzentwurf Nr. 65/15: „Direkte Demokratie - Anregungsrechte, Befragungsrechte, Stimmrechte“ (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Köllensperger und Pöder);
208. disegno di legge provinciale n. 65/15: “Democrazia diretta - poteri di indirizzo, potere consultivo, poteri deliberativi” (presentato dai cons. Dello Sbarba, Köllensperger e Pöder);
209. Landesgesetzentwurf Nr. 87/16: „Änderung des Artikels 9, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 17. Mai 2013, Nr. 8 - Finanzielle Unterstützung der Familien“ (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Tinkhauser, Stocker S. und Oberhofer);
209. disegno di legge provinciale n. 87/16: “Modifica del comma 2 dell'articolo 9 della legge provinciale 17 maggio 2013, n. 8, ‘Sostegno finanziario alle famiglie’” (presentato dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Tinkhauser, Stocker S. e Oberhofer);
210. Landesgesetzentwurf Nr. 88/16: „Änderung des Artikels 5, Absatz 7 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, ersetzt durch den Artikel 1, Absatz 6 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2008, Nr. 9 - Vorzubehaltende Mietwohnungen für die Staatsbürger von Staaten, die nicht der Europäischen Union angehören und den Staatenlosen“ (eingebracht von den Abg.en Blaas, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. und Oberhofer);
210. disegno di legge provinciale n. 88/16: “Modifica del comma 7 dell'articolo 5 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, come sostituito dal comma 6 dell'articolo 1 della legge provinciale 13 ottobre 2008, n. 9 - Abitazioni in locazione da riservare ai cittadini di Stati non appartenenti all'Unione europea e agli apolidi” (presentato dai cons. Blaas, Leitner, Mair, Tinkhauser, Stocker S. e Oberhofer);
211. Landesgesetzentwurf Nr. 99/16: „Eine Geburtenabteilung in jedem der sieben öffentlichen Krankenhäuser“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);
211. disegno di legge provinciale n. 99/16: „Un punto nascita per ognuno dei sette ospedali pubblici” (presentato dal cons. Pöder);
212. Beschlussantrag Nr. 711/16: Neuausrichtung von Rai Südtirol! (eingebracht von den Abg.en Zimmerhofer, Atz Tammerle und Knoll am 30.11.2016); LH
212. mozione n. 711/16: Nuovo orientamento della Rai Südtirol (presentata dai cons. Zimmerhofer, Atz Tammerle e Knoll il 30/11/2016);
213. Landesgesetzentwurf Nr. 100/16: „Änderung des Landesgesetzes vom 18. November 2005, Nr. 11 ‚Volksbegehren und Volksabstimmung‘“ (vorgelegt von den Abg.en Leitner, Mair, Tinkhauser);
213. disegno di legge provinciale n. 100/16: “Modifica alla legge provinciale 18 novembre 2005, n. 11, ‘Iniziativa popolare e referendum’” (presentata dai cons. Leitner, Mair, Tinkhauser,

hauser, Stocker S., Blaas und Oberhofer);

Stocker S., Blaas e Oberhofer);

214. **Landesgesetzentwurf Nr. 105/16:** „Änderung des Landesgesetzes Nr. 3 vom 4.2.2010 - Volksanwaltschaft des Landes Südtirol“ (vorgelegt von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer und Stocker S.);
214. **disegno di legge provinciale n. 105/16:** Modifica della legge provinciale 4 febbraio 2010, n. 3, 'Difesa civica della Provincia autonoma di Bolzano'" (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer e Stocker S.);
215. **Beschlussantrag Nr. 716/16:** Flüchtlingsgelder dürfen nicht höher als die Mindestrente sein (eingebracht vom Abg. Pöder am 20.12.2016);
215. **mozione n. 716/16:** I soldi ai profughi non devono essere superiori alla pensione minima (presentata dal cons. Pöder il 20/12/2016);
216. **Beschlussantrag Nr. 717/16:** Wohnbauförderung für junge Menschen sichern (eingebracht vom Abg. Pöder am 20.12.2016);
216. **mozione n. 717/16:** Mantenere le agevolazioni edilizie per i giovani (presentata dal cons. Pöder il 20/12/2016);
217. **Beschlussantrag Nr. 718/16:** Kfz-Steuer: Wer mehr das Klima schützt, soll weniger zahlen (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 22.12.2016);
217. **mozione n. 718/16:** Bollo auto: più proteggi il clima, meno paghi (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 22/12/2016);
218. **Beschlussantrag Nr. 720/16:** Überlandbuslinien in Rentsch (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 22.12.2016);
218. **mozione n. 720/16:** Le linee extraurbane di autobus a Rencio (presentata dal cons. Köllensperger il 22/12/2016);
219. **Beschlussantrag Nr. 721/16:** EEEV-Kriterien überholen - Familien stärken - Beim Wohnungskauf nicht die Sparer bestrafen (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Oberhofer und Stocker S. am 23.12.2016);
219. **mozione n. 721/16:** I criteri di valutazione ai fini della DURP vanno rivisti a sostegno delle famiglie e senza penalizzare i risparmiatori che vogliono comprare casa (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Oberhofer e Stocker S. il 23/12/2016);
220. **Beschlussantrag Nr. 727/17:** Beiträge zugunsten von Südtiroler Sportvereinen, die kostenlose Tätigkeiten anbieten (eingebracht vom Abg. Urzi am 4.1.2017);
220. **mozione n. 727/17:** Contributi economici a sostegno delle associazioni sportive operanti in Provincia di Bolzano che permettono la pratica sportiva gratuita (presentata dal cons. Urzi il 4/1/2017);
221. **Beschlussantrag Nr. 728/17:** Wartezeiten in den Spitälern - ohne Einbindung der Privatärzte keine Besserung zu erwarten (eingebracht von den Abg.en Leitner, Mair, Stocker S., Blaas und Oberhofer am 13.1.2017);
221. **mozione n. 728/17:** Tempi di attesa negli ospedali: senza il coinvolgimento dei medici privati nessuna speranza di miglioramento (presentata dai cons. Leitner, Mair, Stocker S., Blaas e Oberhofer il 13/1/2017);
222. **Landesgesetzentwurf Nr. 92/16:** „Führung des Ziviilflughafens Bozen“ (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss);
222. **disegno di legge provinciale n. 92/16:** "Gestione dell'aeroporto civile di Bolzano" (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss);
223. **Beschlussantrag Nr. 732/17:** Einführung eines verpflichtenden Dienstes an der Gesellschaft für Asylberechtigte und subsidiär Schutzberechtigte (eingebracht von den Abg.en Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am
223. **mozione n. 732/17:** Istituzione di un servizio obbligatorio a favore della collettività per rifugiati e beneficiari di protezione sussidiaria (presentata dai cons. Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 25/1/2017);

25.1.2017);

224. Beschlussantrag Nr. 733/17: Maßnahmen zum LH Schutz von Frauen vor Belästigungen, gewalttätigen und sexuellen Übergriffen (eingebracht von den Abg.en Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 25.1.2017);
225. Beschlussantrag Nr. 734/17: Wasser aus dem R.Th. Hahn und nicht nur aus der Plastikflasche (ein- A.Schu. gebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 25.1.2017);
226. Beschlussantrag Nr. 738/17: Mediengesetz LH überarbeiten - private lokale Rundfunk- und Fernsehsender gleich fördern wie öffentlich-rechtliche Struktur (eingebracht vom Abg. Pöder am 10.2.2017);
227. Beschlussantrag Nr. 739/17: Verwaltungsgericht LH (eingebracht von den Abg.en Leitner, Tinkhauser, Blaas, Mair, Stocker S. und Oberhofer am 14.2.2017);
228. Beschlussantrag Nr. 744/17: „Saal der Volks- LT-Präs. vertreterinnen“ im Südtiroler Landtag (eingebracht von den Abg.en Foppa, Amhof, Stirner, Deeg, Stocker M., Hochgruber Kuenzer, Heiss und Dello Sbarba am 20.2.2017);
229. Beschlussantrag Nr. 746/17: Bildungsurlaub für W.De. den Erwerb eines zweiten Studientitels oder der staatlichen Abschlussprüfung (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 23.2.2017);
230. Beschlussantrag Nr. 747/17: Hallenspielfläche A.Schu. für Kinder (eingebracht vom Abg. Urzi am 27.2.2017);
231. Beschlussantrag Nr. 749/17: Ein Geburtshaus M.St. für Südtirol (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 27.2.2017);
232. Beschlussantrag Nr. 750/17: Brenner- LH basistunnel - Entschädigungen (eingebracht von den Abg.en Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 1.3.2017);
233. Beschlussantrag Nr. 752/17: Den ersten huma- M.St. nitären Korridor Europas unterstützen (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 17.3.2017);
224. mozione n. 733/17: Misure per tutelare le donne da molestie, aggressioni e forme di violenza a sfondo sessuale (presentata dai cons. Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 25/1/2017);
225. mozione n. 734/17: L'acqua dal rubinetto oltre le "macchinette" (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 25/1/2017);
226. mozione n. 738/17: Riforma della legge sui media: applicare le sovvenzioni previste per il servizio pubblico anche alle emittenti radiotelevisive private (presentata dai cons. Pöder il 10/2/2017);
227. mozione n. 739/17: Tribunale amministrativo (TAR) (presentata dai cons. Leitner, Tinkhauser, Blaas, Mair, Stocker S. e Oberhofer il 14/2/2017);
228. mozione n. 744/17: „Sala delle donne“ in Consiglio provinciale (presentata dai cons. Foppa, Amhof, Stirner, Deeg, Stocker M., Hochgruber Kuenzer, Heiss e Dello Sbarba il 20/2/2017);
229. mozione n. 746/17: Permessi studio per una seconda laurea o diploma di maturità (presentata dal cons. Köllensperger il 23/2/2017);
230. mozione n. 747/17: Parchi giochi per i bambini al coperto (presentata dal cons. Urzi il 27/2/2017);
231. mozione n. 749/17: Una casa maternità per l'Alto Adige (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 27/2/2017);
232. mozione n. 750/17: Tunnel di base del Brennero – indennizzi (presentata dai cons. Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 1/3/2017);
233. mozione n. 752/17: Sostenere il primo corridoio umanitario d'Europa (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 17/3/2017);

234. **Landesgesetzentwurf Nr. 117/17:** „Abschaffung des Sanitätstickets - der Kostenbeteiligung im Gesundheitswesen - Änderung des III. Titels, II. Abschnitts im Landesgesetz vom 5. März 2001, Nr. 7“ (vorgelegt vom Abg. Pöder);
235. **Beschlussantrag Nr. 755/17:** Öffentliche Parteienfinanzierung durch das Land (eingebracht vom Abg. Urzi am 21.3.2017);
236. **Begehrensgesetzentwurf Nr. 4/16:** „Abänderung der Artikel 56 und 57 der Verfassung - Reduzierung der Zahl der Parlamentarier“ (vorgelegt vom Abg. Urzi);
237. **Begehrensantrag Nr. 80/17:** Umweltschutz muss belohnt und nicht bestraft werden! (eingebracht von den Abg.en Zimmerhofer, Knoll und Atz Tammerle am 18.4.2017);
238. **Beschlussantrag Nr. 759/17:** Unterstützung der Ehrenamtsvereine in der Frage der Steuererleichterungen und Steuernachforderungen (eingebracht vom Abg. Pöder am 19.4.2017);
239. **Beschlussantrag Nr. 760/17:** Härtere Hand bei Führung der Flüchtlingsunterkünfte (eingebracht vom Abg. Pöder am 19.4.2017);
240. **Beschlussantrag Nr. 762/17:** Förderung des Schüleraustausches in der „Europaregion Tirol“ (eingebracht von den Abg.en Zimmerhofer, Knoll und Atz Tammerle am 19.4.2017);
241. **Beschlussantrag Nr. 767/17:** Ausländerkriminalität: Flüchtlingsgelder zur Entschädigung einheimischer Kriminalitäts-Opfer (eingebracht vom Abg. Pöder am 27.4.2017);
242. **Beschlussantrag Nr. 769/17:** Autos ohne Versicherung von Amts wegen beschlagnahmen - Maßnahmen für niedrigere Versicherungskosten (eingebracht vom Abg. Pöder am 9.5.2017);
243. **Beschlussantrag Nr. 770/17:** Nutz- und Ziergärten in Krankenhäusern, Pflege- und Altersheimen (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 10.5.2017);
244. **Landesgesetzentwurf Nr. 113/17:** „Verbot der Verwendung von Giftködern“ (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba, Heiss, Pöder und
234. **disegno di legge provinciale n. 117/17:** „Abolizione del ticket sanitario, ovvero della partecipazione alla spesa sanitaria - modifica del capo II del titolo III della legge provinciale 5 marzo 2001, n. 7“ (presentato dal cons. Pöder);
235. **mozione n. 755/17:** Finanziamento pubblico provinciale ai partiti (presentata dal cons. Urzi il 21/3/2017);
236. **progetto di legge n. 4/16:** „Modifica degli articoli 56 e 57 della Costituzione - Diminuzione del numero dei parlamentari“ (presentato dal cons. Urzi);
237. **voto n. 80/17:** La tutela dell’ambiente va premiata e non punita! (presentato dai conss. Zimmerhofer, Knoll e Atz Tammerle il 18/4/2017);
238. **mozione n. 759/17:** Sostenere le associazioni di volontariato per quanto riguarda le agevolazioni fiscali e gli arretrati d’imposta (presentata dal cons. Pöder il 19/4/2017);
239. **mozione n. 760/17:** Maggiore rigore nella gestione delle sistemazioni per profughi (presentata dal cons. Pöder il 19/4/2017);
240. **mozione n. 762/17:** Promuovere gli scambi di alunni nella regione europea del Tirolo (presentata dai conss. Zimmerhofer, Knoll e Atz Tammerle il 19/4/2017);
241. **mozione n. 767/17:** Reati commessi da stranieri: destinare i fondi per i rifugiati alle vittime (locali) della criminalità (presentata dai conss. Pöder il 27/4/2017);
242. **mozione n. 769/17:** Sequestrare d’ufficio le autovetture non assicurate – Interventi per abbassare i costi delle assicurazioni (presentata dai conss. Pöder il 9/5/2017);
243. **mozione n. 770/17:** Orti e giardini in ospedali, case di cura e per anziani (presentata dai conss. Foppa, Dello Sbarba, Heiss il 10/5/2017);
244. **disegno di legge provinciale n. 113/17:** „Divieto di utilizzo di esche e bocconi avvelenati“ (presentato dai conss. Foppa, Dello Sbarba,

Köllensperger);

Heiss, Pöder e Köllensperger);

245. **Landesgesetzentwurf Nr. 116/17:** „Beiträge für den Tierschutz: Abänderung des Landesgesetzes vom 15. Mai 2000, Nr. 9“ (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss);
245. **disegno di legge provinciale n. 116/17:** „Contributi per la protezione degli animali: modifica della legge provinciale 15 maggio 2000, n. 9“ (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss);
246. **Begehrensantrag Nr. 82/17:** Sammelklagen - "Class action" (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 27.4.2017);
246. **voto n. 82/17:** Azioni collettive – “Class Action” (presentata dai cons. Pöder e Artioli il 27/4/2017);
247. **Beschlussantrag Nr. 771/17:** Bekämpfung von Online-Verbrechen gegen Minderjährige. Mit einbeziehung der Schulen (eingebracht von der Abg. Artioli am 22.5.2017);
247. **mozione n. 771/17:** Lotta al crimine online contro minori. Attivare le scuole (presentata dalla cons. Artioli il 22/5/2017);
248. **Beschlussantrag Nr. 773/17:** Patienten-Mobilität in der Europaregion Tirol (eingebracht vom Abg. Pöder am 22.5.2017);
248. **mozione n. 773/17:** La mobilità dei pazienti all'interno dell'Euregio (presentata dal cons. Pöder il 22/5/2017);
249. **Beschlussantrag Nr. 774/17:** Senkung der Posttarife (eingebracht vom Abg. Pöder am 22.5.2017);
249. **mozione n. 774/17:** Riduzione delle tariffe postali (presentata dal cons. Pöder il 22/5/2017);
250. **Landesgesetzentwurf Nr. 120/17:** „Naturschutzgesetz und andere Bestimmungen: Abänderung des Landesgesetzes vom 12. Mai 2010, Nr. 6“ (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss);
250. **disegno di legge provinciale n. 120/17:** “Legge di tutela della natura e altre disposizioni: modifica della legge provinciale 12 maggio 2010, n. 6” (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss);
251. **Begehrensantrag Nr. 85/17:** Nicht nur Kita-Bonus sondern auch Familien-Bonus (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 25.6.2017);
251. **voto n. 85/17:** Introdurre il bonus famiglia oltre al bonus nido (presentato dai cons. Pöder e Artioli il 25/6/2017);
252. **Beschlussantrag Nr. 775/17:** Mietzuschuss für junges Wohnen (eingebracht vom Abg. Pöder am 25.5.2017);
252. **mozione n. 775/17:** Contributo al canone di locazione per i giovani (presentata dal cons. Pöder il 25/5/2017);
253. **Beschlussantrag Nr. 776/17:** WOBI-Rangliste für Jugendliche (eingebracht vom Abg. Pöder am 25.5.2017);
253. **mozione n. 776/17:** WOBI-Rangliste für Jugendliche (presentata dal cons. Pöder il 25/5/2017);
254. **Beschlussantrag Nr. 777/17:** Neuberechnung der Mindestpunktezah (eingebracht vom Abg.en Pöder am 25.5.2017);
254. **mozione n. 777/17:** Ridefinizione del punteggio minimo (presentata dal cons. Pöder il 25/5/2017);
255. **Beschlussantrag Nr. 779/17:** Formazione comune per insegnanti (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 25.5.2017);
255. **mozione n. 779/17:** Formazione comune per insegnanti (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 25/5/2017);

256. Beschlussantrag Nr. 780/17: Nicht nur Kita-Bonus sondern auch Familien-Bonus (eingebracht vom Abg. Pöder am 25.5.2017); W.De. 256. mozione n. 780/17: Nicht nur Kita-Bonus sondern auch Familien-Bonus (presentata dai cons. Pöder il 25.05.2017);
257. Beschlussantrag Nr. 782/17: Ruhebereiche in den Zügen (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 29.5.2017); F.Mu. 257. mozione n. 782/17: Ruhebereiche in den Zügen (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 29/5/2017);
258. Beschlussantrag Nr. 783/17: Tratta di accesso ferroviaria al Bbt nella Bassa Atesina, un'alternativa (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 29.5.2017); F.Mu. 258. mozione n. 783/17: Tratta di accesso ferroviaria al Bbt nella Bassa Atesina, un'alternativa (presentata dal cons. Köllensperger il 29/5/2017);
259. Beschlussantrag Nr. 784/17: Bürger-Bonus (eingebracht vom Abg. Pöder am 30.5.2017); A.Schu. 259. mozione n. 784/17: Bonus per i cittadini (presentata dal cons. Pöder il 30/5/2017);
260. Beschlussantrag Nr. 785/17: Vermietungen von privaten Wohnungen über Online-Vermittlungsportale (eingebracht vom Abg. Tinkhauser am 8.6.2017); LH 260. mozione n. 785/17: Affitto di alloggi privati attraverso portali immobiliari (presentata dal cons. Tinkhauser l'8/6/2017);
261. Beschlussantrag Nr. 786/17: Christliche Wurzeln im Autonomiestatut (eingebracht von der Abg. Artioli am 12.6.2017); LH 261. mozione n. 786/17: Radici cristiane nello statuto di autonomia (presentata dalla cons. Artioli il 12/6/2017),
262. Beschlussantrag Nr. 787/17: Autonome Spielräume gegen Zwangsmaßnahmen im Impfdecret (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 12.6.2017); M.St. 262. mozione n. 787/17: Margini d'azione contro le misure coercitive contenute nel decreto sulle vaccinazioni (presentata dai cons. Pöder e Artioli il 12/6/2017);
263. Beschlussantrag Nr. 788/17: Pflichtimpfungen: Gestaltungsspielraum des Landes überprüfen (eingebracht von der Abg. Artioli am 12.6.2017); M.St. 263. mozione n. 788/17: Vaccinazioni obbligatorie: verifica spazio di manovra Provincia (presentata dalla cons. Artioli il 12/6/2017);
264. Beschlussantrag Nr. 789/17: GIS auf Produktionsstätten (eingebracht vom Abg. Pöder am 12.6.2017); A.Schu. 264. mozione n. 789/17: IMI sulle strutture produttive (presentata dal cons. Pöder il 12/6/2017);
265. Beschlussantrag Nr. 790/17: Zuständigkeiten der Autonomie im Bereich Justiz und Strafvollstreckung (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 14.6.2017); LH 265. mozione n. 790/17: Competenze dell'autonomia su giustizia e esecuzione della pena (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 14/6/2017);
266. Beschlussantrag Nr. 792/17: Der Caritas Bozen die erforderlichen Finanzierungen für den Speiseausgabedienst zusichern (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 23.6.2017); M.St. 266. mozione n. 792/17: Garantire finanziamenti sufficienti per la mensa Caritas di Bolzano (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 23/6/2017);
267. Beschlussantrag Nr. 793/17: Studie: Gleichstellung in Südtiroler Betrieben (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 23.6.2017); M.St. 267. mozione n. 793/17: Rapporto sulla situazione del personale nelle aziende altoatesine (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 23/6/2017);

268. Begehrensantrag Nr. 87/17: Bürger-Bonus (eingebra- LH 268. voto n. 87/17: Bürger-Bonus (presentata dai
gebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am
27.06.2017
269. Beschlussantrag Nr. 794/17: PEC-Adresse für W.De. 269. mozione n. 794/17: Indirizzo PEC per tutti
alle (eingebra- ch- vom Abg. Pöder am
28.6.2017);
270. Antrag auf Änderung des Autonomiestatuts 270. Proposta di modifica dello statuto di auto-
Nr. 5/16 (Artikel 103 Absatz 2 des Autonomie-
statuts und Artikel 108-bis der Geschäftsord-
nung des Südtiroler Landtages): Änderung des
Artikels 48-ter des Autonomiestatuts gemäß Ar-
tikel 103 Absatz 2 des Autonomiestatuts und Ar-
tikel 108-bis der Geschäftsordnung des Südtiroler
Landtages - Aufhebung der Verpflichtung
zum Halbzeitwechsel für das Amt des Land-
tagspräsidenten (vorgelegt vom Abg. Pöder);
271. Landesgesetzentwurf Nr. 126/17: „Förderung 271. disegno di legge provinciale n. 126/17:
der heimischen Wirtschaft mit kurzer Wert-
schöpfungskette und lokaler Produktion“ (vorge-
legt vom Abg. Köllensperger);
272. Beschlussantrag Nr. 796/17: Strohhäuser: inno- R.Th. 272. mozione n. 796/17: Case di paglia: innovative,
vativ, widerstandsfähig, umweltfreundlich und
komfortabel (eingebra- ch- von den Abg.en Fop-
pa, Dello Sbarba und Heiss am 25.7.2017);
273. Beschlussantrag Nr. 797/17: Ein zweites Leben W.De. 273. mozione n. 797/17: Una seconda vita a oggetti
für Gegenstände und bewegliche Güter (einge-
bracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und
Heiss am 25.7.2017);
274. Beschlussantrag Nr. 800/17: Gratiskurse für LH 274. mozione n. 800/17: Gratiskurse für ehrenamtli-
ehrenamtliche Führungspositionen (eingebra-
cht vom Abg. Pöder am 27.7.2017);
275. Beschlussantrag Nr. 804/17: Recht auf den M.St. 275. mozione n. 804/17: Diritto alla madrelingua nel
Gebrauch der Muttersprache im Gesundheits-
system (eingebra- ch- von den Abg.en Foppa,
Dello Sbarba und Heiss am 8.8.2017);
276. Beschlussantrag Nr. 805/17: Reparaturberufe Ph.Ach. 276. mozione n. 805/17: Artigianato della riparazio-
(eingebra- ch- von den Abg.en Foppa, Dello
Sbarba und Heiss am 21.8.2017);
277. Beschlussantrag Nr. 806/17: Mehr nach Frauen F.Mu. 277. mozione n. 806/17: Donne in piazza (presenta-
benannte Straßen und Plätze (eingebra-
cht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am
21.8.2017);

278. Begehrensantrag Nr. 89/17: Automatisches Notbremssystem zur Vermeidung von Attentaten (eingebracht von den Abg.en Zimmerhofer, Atz Tammerle und Knoll am 23.8.2017); LH
278. voto n. 89/17: Per prevenire attentati rendere obbligatori i dispositivi di frenata automatica di emergenza (presentata dai cons. Zimmerhofer, Atz Tammerle e Knoll il 23/8/2017);
279. Beschlussantrag Nr. 808/17: Finanzierung der Universität Bozen (eingebracht von der Abg. Artioli am 28.8.2017); LH
279. mozione n. 808/17: Finanziamento LUB-UNIBZ (presentata dalla cons. Artioli il 28/8/2017);
280. Beschlussantrag Nr. 809/17: Vorauszahlung der Abfertigung für Landesbedienstete (eingebracht von der Abg. Artioli am 28.8.2017); W.De
280. mozione n. 809/17: Anticipo tfs dipendenti provinciali (presentata dalla cons. Artioli il 28/8/2017);
281. Beschlussantrag Nr. 810/17: Den Freiwilligen-dienst im Bereich des Zivilschutzes und im Sozialen „forcieren“ (eingebracht von der Abg. Artioli am 28.8.2017); A.Schu.
281. mozione n. 810/17: Volontariato “obbligatorio” protezine civile e sociale (presentata dalla cons. Artioli il 28/8/2017);
282. Beschlussantrag Nr. 811/17: 5 Promille zugunsten der Gemeinden (eingebracht von der Abg. Artioli am 28.8.2017); A.Schu.
282. mozione n. 811/17: 5 per mille ai Comuni (presentata dalla cons. Artioli il 28/8/2017);
283. Begehrensantrag Nr. 91/17: Direkte Zugverbindung Wien-Bozen (eingebracht von den Abg.en Mair, Zingerle, Stocker S. und Blaas am 28.8.2017); F.Mu.
283. voto n. 91/17: Collegamento ferroviario diretto Vienna-Bolzano (presentato dai cons. Mair, Zingerle, Stocker S. e Blaas il 28/8/2017);
284. Beschlussantrag Nr. 813/17: Erweiterung des Nightliner auch am Freitag (eingebracht vom Abg. Pöder am 28.8.2017); F.Mu.
284. mozione n. 813/17: Estendere il servizio nightliner anche al venerdì (presentata dal cons. Pöder il 28/8/2017);
285. Beschlussantrag Nr. 814/17: Blut tut gut ... aber es kostet (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 30.8.2017); M.St.
285. mozione n. 814/17: Parliamo di sangue ... ma quanto ci costa? (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 30/8/2017);
286. Beschlussantrag Nr. 816/17: Für einen bewussteren Umgang mit WLAN und Mobilfunk in Schulen (eingebracht von den Abg.en Foppa, Heiss und Dello Sbarba am 7.9.2017); P.Ach. Ch.To. F.Mu.
286. mozione n. 816/17: Per un utilizzo più consapevole di WLAN e telefonia mobile nelle scuole (presentata dai cons. Foppa, Heiss e Dello Sbarba il 7/9/2017);
287. Begehrensantrag Nr. 92/17: Geburtsbegleitungsurlaub für Väter (aber nicht nur) (eingebracht von den Abg.en Foppa, Heiss und Dello Sbarba am 1.9.2017); LH
287. voto n. 92/17: Congedo per l'accompagnamento della nascita per i padri ... ma non solo (presentato dai cons. Foppa, Heiss e Dello Sbarba l'1/9/2017);
288. Beschlussantrag Nr. 819/17: Mietbeitrag durch Sozialsprengel (eingebracht von der Abg. Artioli am 11.9.2017); M.St.
288. mozione n. 819/17: Contributo al canone di locazione - passaggio dall'Ipes ai Distretti Sociali (presentata dalla cons. Artioli l'11/9/2017);
289. Begehrensgesetzentwurf Nr. 5/17: “Aufhebung des Staatsrates für Wirtschaft und Arbeit (CNEL, Artikel 99 der Verfassung)” (vorgelegt vom Abg. Köllensperger);
289. progetto di legge n. 5/17: “Soppressione del Consiglio nazionale dell'economia e del lavoro (art. 99 della Costituzione)” (presentato dal cons. Köllensperger);

290. Beschlussantrag Nr. 823/17: Sicherer Schulweg (eingebracht vom Abg. Pöder am 19.9.2017);
291. Beschlussantrag Nr. 825/17: Förderung von Start-Ups und E-Mobilität in der Europaregion Tirol (eingebracht vom Abg. Pöder am 3.10.2017);
292. Beschlussantrag Nr. 826/17: Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung - Aufbewahrungsort und Wirksamkeit (eingebracht von den Abg.en Mair, Blaas, Oberhofer, Stocker S., Tinkhauser und Zingerle am 3.10.2017);
293. Beschlussantrag Nr. 827/17: Verlust- und Diebstahlsanzeigen (eingebracht von den Abg.en Tinkhauser, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Zingerle am 3.10.2017);
294. Begehrensantrag Nr. 93/17: Anerkennung Kataloniens (eingebracht von den Abg.en Knoll, Atz Tammerle und Zimmerhofer am 3.10.2017)
295. Beschlussantrag Nr. 832/17: Mindestrenten anheben, Altersarmut bekämpfen! (eingebracht von den Abg.en Mair, Stocker S., Blaas, Oberhofer, Tinkhauser und Zingerle am 19.10.2017);
290. mozione n. 823/17: Tragitto casa-scuola più sicuro (presentata dal cons. Pöder il 19/9/2017);
291. mozione n. 825/17: Incentivare le startup e la mobilità elettrica nell'Euregio (presentata dal cons. Pöder il 3/10/2017);
292. mozione n. 826/17: Dichiarazione di appartenenza al gruppo linguistico - conservazione ed efficacia (presentata dai cons. Mair, Blaas, Oberhofer, Stocker S., Tinkhauser e Zingerle il 3/10/2017);
293. mozione n. 827/17: Denunce di smarrimento o furto (presentata dai cons. Tinkhauser, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Zingerle il 3/10/2017);
294. voto n. 93/17: Riconoscimento della Catalogna (presentata dai cons. Knoll, Atz Tammerle e Zimmerhofer il 3/10/2017);
295. mozione n. 832/17: Aumento delle pensioni minime e lotto alla povertà degli anziani (presentata dai cons. Mair, Stocker S., Blaas, Oberhofer, Tinkhauser e Zingerle il 19/10/2017 il 19/10/2017);

III In der der Mehrheit vorbehaltenen Zeit zu behandelnde Punkte

296. Landesgesetzentwurf Nr. 139/17: „Bestimmungen zur Erfüllung der Verpflichtungen der Autonomen Provinz Bozen, die sich aus der Zugehörigkeit Italiens zur Europäischen Union ergeben (Europagesetz des Landes 2017)“ (vorgelegt von der Landesregierung auf Vorschlag des Landeshauptmannes Kompatscher);
297. Landesgesetzentwurf Nr. 143/17: „Außeretatsmäßige Verbindlichkeit“ (vorgelegt von der Landesregierung auf Vorschlag des Landeshauptmannes Kompatscher);
298. Landesgesetzentwurf Nr. 142/17: „Änderungen zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Provinz für die Finanzjahre 2017,2018 und 2019“ (vorgelegt von der Landesregierung auf Vorschlag des Landeshauptmannes Kompatscher);

III Punti da trattare nel tempo riservato alla maggioranza

296. disegno di legge provinciale n. 139/17: “Disposizioni per l'adempimento degli obblighi della Provincia autonoma di Bolzano derivanti dall'appartenenza dell'Italia all'Unione europea (Legge europea provinciale 2017)” (presentato dalla Giunta provinciale su proposta del presidente della Provincia Kompatscher);
297. disegno di legge provinciale n. 143/17: “Debito fuori bilancio” (presentato dalla Giunta provinciale su proposta del presidente della Provincia Kompatscher);
298. disegno di legge provinciale n. 142/17: “Variazioni al bilancio di previsione della Provincia autonoma di Bolzano per gli esercizi 2017, 2018 e 2019” (presentato dalla Giunta provinciale su proposta del presidente della Provincia Kompatscher);

299. Beschlussantrag Nr. 705/16: Schulkalender (eingebracht vom Abg. Bizzo am 14.11.2016);
299. mozione n. 705/16: Calendario scolastico (presentata dal cons. Bizzo il 14/11/2016);
- IV Weitere Punkte, die in der gegebenenfalls verbleibenden, der Opposition bzw. Mehrheit vorbehaltenen Zeit zur Behandlung kommen**
- IV Ulteriori punti da trattare nell'eventuale tempo rimanente, riservato rispettivamente all'opposizione e alla maggioranza**
300. Landesgesetzentwurf Nr. 98/16: „Änderung des Landesgesetzes vom 20. September 2012, Nr. 15, Errichtung des Verzeichnisses der Ortsnamen des Landes und des Landesbeirates für Kartographie“ (vorgelegt vom Abg. Steger) in Anwendung von Art. 43 Absatz 3 der Geschäftsordnung (Berichterstatte(r)in: Dr.in Magdalena Amhof, Vorsitzende des I. Gesetzgebungsausschusses);
300. disegno di legge provinciale n. 98/16: „Modifiche alla legge provinciale 20 settembre 2012, n. 15, recante Istituzione del repertorio toponomastico provinciale e della consulta cartografica provinciale“ (presentato dal cons. Steger) in applicazione dell'art. 43, comma 3, del regolamento interno (relatrice dott.ssa Magdalena Amhof, presidente della commissione legislativa);
301. Beschlussantrag Nr. 63/14: Rat für Arbeit (eingebracht vom Abg. Urzi am 3.2.2014) (*Beginn Behandlung am 18.9.2014*) (*Fortsetzung*);
301. mozione n. 63/14: Consiglio del lavoro (presentata dal cons. Urzi il 3/2/2014) (*inizio trattazione il 18/9/2014*) (continuazione);
302. Beschlussantrag Nr. 327/15: Bozner Verwaltungsgericht: Öffentliche Ausschreibung der Hälfte der Richterstellen (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 16.2.2015); (*Beginn Behandlung am 4.3.2015 bzw. 5.3.2015*) (*Fortsetzung*);
302. mozione n. 327/15: Tar di Bolzano: pubblici concorsi per metà dei/delle magistrati/e (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 16/2/2015); (*inizio trattazione il 4/3/2015 risp. 5/3/2015*) (continuazione);
303. Beschlussantrag Nr. 298/15: Ein Protokoll zur raschen und umfassenden Information der Bevölkerung bei Asbestfund (eingebracht von den Abg.en Urzi am 21.1.2015) (*Beginn Behandlung am 1.7.2015 bzw. 2.7.2015 sowie 15.7.2015*) (*Fortsetzung*);
303. mozione n. 298/15: Amianto: è necessario un protocollo per garantire l'immediata e chiara informazione alla cittadinanza in caso di rinvenimenti (presentata dai cons. Urzi il 21/1/2015) (*inizio trattazione l'1/7/2015 risp. 2/7/2015 nonché 15/7/2015*) (continuazione);
304. Begehrensantrag Nr. 52/15: Gärten als Menschenrecht (eingebracht von den Abg.en Foppa, Heiss und Dello Sbarba am 5.11.2015) (*Beginn Behandlung am 2.12.2015*) (*Fortsetzung*);
304. voto n. 52/15: Tra i diritti umani anche quello di avere un orto (presentato dai cons. Foppa, Heiss e Dello Sbarba il 5/11/2015) (*inizio trattazione il 2/12/2015*) (continuazione);
305. Beschlussantrag Nr. 234/14: Ehemaliger NATO-Stützpunkt Site Rigel in Natz-Schabs (eingebracht vom Abg. Urzi am 8.10.2014) (*Beginn Behandlung am 18.1.2017*) (*Fortsetzung*);
305. mozione n. 234/14: Ex Base Nato "Site Rigel" di Naz Sciaves (presentata dal cons. Urzi l'8/10/2014) (*inizio trattazione il 18.1.2017*) (continuazione);
306. Beschlussantrag Nr. 715/16: Nein zur öffentlichen Parteienfinanzierung durch das Land (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.12.2016) (*Beginn Behandlung am 8.2.2016*) (*Fortsetzung*);
306. mozione n. 715/16: NO al finanziamento pubblico provinciale ai partiti (presentata dal cons. Urzi il 16/12/2016); (*inizio trattazione l'8/2/2017*) (continuazione);

307. Beschlussantrag Nr. 265/14: Ausgleich der Einkommensunterschiede in Südtirol zwischen den Lehrpersonen an gleichgestellten italienischen Privatschulen und jenen an gleichgestellten deutschen Privatschulen (eingebracht vom Abg. Urzi am 10.12.2014) (*Beginn Behandlung am 5.4.2017*) (*Fortsetzung*); **Ch.To.**
307. mozione n. 265/14: Compensare le differenze di trattamento economico per gli insegnanti delle scuole paritarie in lingua italiana rispetto ai docenti degli istituti in lingua tedesca in Alto Adige (presentata dal cons. Urzi il 10/12/2014) (*inizio trattazione il 5/4/2017*) (*continuazione*);
308. Beschlussantrag Nr. 318/15: Gesundheitswesen: Vertrauensperson (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 13.02.2015); (*Beginn Behandlung am 14.9.2017*) (*Fortsetzung*); **M.St.**
308. mozione n. 318/15: Sanità: persona di fiducia (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 13/2/2015) (*inizio trattazione il 14/9/2017*) (*continuazione*);
309. Beschlussantrag Nr. 266/14: Erleichterter Zugang zu den öffentlichen Aufträgen für kleine und mittlere Unternehmen aus Südtirol (eingebracht vom Abg. Urzi am 10.12.2014) (*Beginn Behandlung am 8.6.2017*) (*Fortsetzung*); **LH**
309. mozione n. 266/14: La Provincia di Bolzano deve agevolare le opportunità di accesso al mercato degli appalti alle piccole e medi imprese locali (presentata dal cons. Urzi il 10/12/2014) (*inizio trattazione l'8/6/2017*) (*continuazione*);
310. Landesgesetzentwurf Nr. 4/14: "Die einführende, abschaffende, beratende oder bestätigende Volksabstimmung, das Volksbegehren, Volksabstimmung über Großprojekte" (vorgelegt vom Abg. Pöder);
310. disegno di legge provinciale n. 4/14: „Il referendum propositivo, abrogativo, consultivo o confermativo, l'iniziativa popolare, referendum sulle grande opere“ (presentato dal cons. Pöder);
311. Landesgesetzentwurf Nr. 21/14: „Unabhängigkeit für Südtirol“ (vorgelegt von den Abg.en Leitner, Mair, S. Stocker, Blaas, Oberhofer und Tinkhauser);
311. disegno di legge provinciale n. 21/14: "Indipendenza per l'Alto Adige" (presentato dai cons. Leitner, Mair, S.Stocker, Blaas, Oberhofer e Tinkhauser);
312. Beschlussantrag Nr. 271/14: Mietbeiträge (eingebracht vom Abg. Urzi am 19.12.2014); **M.St.**
312. mozione n. 271/14: Contributi al canone di locazione (presentata dal cons. Urzi il 19/12/2014);
313. Landesgesetzentwurf Nr. 30/14: „Änderung des Landesgesetzes vom 15. Mai 2000, Nr. 9, „Maßnahmen zum Schutz der Tierwelt und zur Unterbindung des Streunens von Tieren“ (vorgelegt vom Abg. Urzi);
313. disegno di legge provinciale n. 30/14: "Modifiche alla legge provinciale 15 maggio 2000, n. 9 'Interventi per la protezione degli animali e prevenzione del randagismo" (presentato dal cons. Urzi);
314. Beschlussantrag Nr. 398/15: Italienisch-Intensivkurs für deutschsprachige Abgeordnete Tirols (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.6.2015); **Ch.To.**
314. mozione n. 398/15: Corso intensivo di italiano per i consiglieri di lingua tedesca del Tirolo (presentata dal cons. Urzi il 16/6/2015);
315. Beschlussantrag Nr. 404/15: Schnellladestationen für Elektroautos auf der A22 (eingebracht vom Abg. Urzi am 23.6.2015); **F.Mu.**
315. mozione n. 404/15: Stazioni di ricarica veloce per auto elettriche sulla Autostrada A 22 (presentata dal cons. Urzi il 23/6/2015);
316. Beschlussantrag Nr. 405/15: Streaming der Landtagssitzungen mit Übertragung der Simultandolmetschung (eingebracht vom Abg. Urzi **LT-Präs.**
316. mozione n. 405/15: La trasmissione internet delle sedute del Consiglio provinciale includa anche l'opzione di accesso alla traduzione si-

am 23.6.2015);

multanea (presentata dal cons. Urzi il 23/6/2015);

317. Beschlussantrag Nr. 406/15: Mauser 98k-Ge-LH wehre (eingebracht vom Abg. Urzi am 23.6.2015);
317. mozione n. 406/15: Il fucile Mauser 98k (presentata dal cons. Urzi il 23/6/2015);
318. Beschlussantrag Nr. 416/15: Zweisprachige LH Etikettierung der in Südtirol vermarkteten Produkte (eingebracht vom Abg. Urzi am 6.7.2015);
318. mozione n. 416/15: Bilinguismo sulle etichette dei prodotti commercializzati in Provincia di Bolzano (presentata dal cons. Urzi il 6/7/2015);
319. Beschlussantrag Nr. 434/15: Verwendung der Ph.Ach. deutschen Sprache (eingebracht vom Abg. Urzi Ch.To. am 16.7.2015);
319. mozione n. 434/15: Uso della lingua tedesca (presentata dal cons. Urzi il 16/7/2015);
320. Beschlussantrag Nr. 462/15: Beschäftigung von M.St. Asylbewerbern für gemeinnützige Arbeiten und Fortbildungsangebote für ihre berufliche Eingliederung (eingebracht vom Abg. Urzi am 14.8.2015);
320. mozione n. 462/15: Impiego dei richiedenti asilo per lo svolgimento di lavori socialmente utili ed in attività di formazione per il loro inserimento lavorativo (presentata dal cons. Urzi il 14/8/2015);
321. Beschlussantrag Nr. 467/15: Schützen sollen LH auf Waffen verzichten (eingebracht vom Abg. Urzi am 19/8/2015);
321. mozione n. 467/15: Gli Schützen rinuncino alle armi (presentata dal cons. Urzi il 19/8/2015);
322. Beschlussantrag Nr. 469/15: Verabreichung von M.St. Psychopharmaka an Minderjährige nur in Ausnahmefällen, bei nachweislicher medizinischer Notwendigkeit (eingebracht vom Abg. Urzi am 19.8.2015);
322. mozione n. 469/15: La somministrazione di psicofarmaci ai minori deve essere riservata a casi eccezionali di comprovata esigenza medica (presentata dal cons. Urzi il 19/8/2015);
323. Beschlussantrag Nr. 471/15: NO credit. Kampa- F.Mu. gne soll sich vermehrt an ausländische Kraftfahrerverbände richten (eingebracht vom Abg. Urzi am 19.8.2015);
323. mozione n. 471/15: NO credit, campagna da orientare soprattutto verso le organizzazioni motoristiche estere (presentata dal cons. Urzi il 19/8/2015);
324. Beschlussantrag Nr. 475/15: Beherrschung des A.Schu. Dialektes als Voraussetzung in der Ausschreibung zur Vergabe des dreijährigen Dienstvertrages an eine Kommunikationsagentur für strategische Beratung und operative Umsetzung des Unternehmens-Kommunikationsplans, mit dem Ziel der Pflege und Entwicklung des kommunikativen Auftritts der SEAB AG (eingebracht vom Abg. Urzi am 4.9.2015);
324. mozione n. 475/15: Requisito del dialetto nel bando di gara per l'affidamento ad un'agenzia di comunicazione del servizio triennale, comprendente la consulenza strategica e l'esecuzione operativa del piano di comunicazione aziendale, finalizzato a curare e sviluppare l'immagine di Seab Spa (presentata dal cons. Urzi il 4/9/2015);
325. Beschlussantrag Nr. 476/15: Einrichtung eines W.De. Internetportals für die Einschreibung in die Ch.To. Schule, den Kindergarten und die Kinderbetreu- Ph.Ach. ungsstätten (eingebracht vom Abg. Urzi am F.Mu. 7.9.2015);
325. mozione n. 476/15: Istituire un portale internet per l'iscrizione scolastica e pre-scolastica (presentata dal cons. Urzi il 7/9/2015);

326. Beschlussantrag Nr. 763/17: Unterkünfte für getrennte Väter (eingebracht vom Abg. Urzi am 20.4.2017) (*Beginn Behandlung am 7.6.2017*); (ausgesetzt bis: 1.5.2018)
327. Beschlussantrag Nr. 828/17: Großraubtiere - Vollständige Übernahme der Kosten für Herdenschutzmaßnahmen durch die öffentliche Hand (eingebracht von den Abg.en Noggler, Schiefer und Wurzer am 5.10.2017);
328. Begehrensantrag Nr. 94/17: Angriffe durch Wolf und Bär - Wahrscheinlichkeit durch strikte Managementpläne senken und Strafrechtsbestimmungen präzisieren (eingebracht von den Abg.en Noggler, Schiefer, Steger und Wurzer am 5.10.2017).
326. mozione n. 763/17: Alloggi per padri separati (presentata dal cons. Urzi il 20/4/2017) (*inizio trattazione il 7/6/2017*); (sospeso fino: 1/5/2018)
327. mozione n. 828/17: Grandi predatori - la mano pubblica si faccia interamente carico delle misure a tutela delle greggi (presentata dai cons. Noggler, Schiefer e Wurzer il 5.10.2017);
328. voto n. 94/17: Ridurre la probabilità di attacchi di lupi e orsi con precisi piani di gestione e definire meglio le norme penali in materia (presentata dai cons. Noggler, Schiefer, Steger e Wurzer il 5/10/2017).